



SpaniaPosten

EL PERIODICO NORUEGO DE LA COSTA BLANCA

No. 5-2014

1. mars 2014

Nyheter & reportasjer

www.spaniaposten.es

15.000 eks
Største norske på opplag,
lesere & distribusjon

GRATIS!

Ford Focus



€89
pr uke

Pris inkl. IVA, fri km & forsikring!



Den økonomiske krisen er snart over



Statsminister Mariano Rajoy erklærer den økonomiske krisen i Spania for over og mener landet går nye og bedre tider i møte. I følge statsministeren har Spania gått fra tilbakegang til avansement, fra å være en truet økonomi til å få nytt håp.

Mens Rajoy kommer med løfter om skattelette og økt sysselsetting, vil opposisjonen vite hva som skjer med abortloven, loven om borgersikkerhet, loven om privat sikkerhet og spørsmålet om uavhengighet i Catalonia.



Høyre starter nytt lokallag

Som tidligere omtalt i SpaniaPosten, så jobbes det med å etablere en ny avdeling for Høyre i Albir-området. Nå planlegges et etableringsmøte i Albir i mars og håpet er at den nye avdelingen skal få ca. 50 medlemmer ved første registrering.

- Vi har det helt topp i Albir!

Den gjennomgående tilbakemeldingen blant folk om Albir, er at byen er helt topp og at de trives. Langtidsferierende drømmer om å bo i Albir deler av året. Andre har gjort alvor av planene, og har byttet ut vinter og snø med sol og behagelig temperatur.



Restaurant Dels Artistes



Kokken, Roland Broggi - tidligere stjernekokk i restaurant "Du Midi" i Delémont, Sveits - forbereder alle måltider fra grunnen kun med de beste råvarer.

Plaza de la Iglesia 6 - Kirkeklassen i Altea
Åpent fra kl. 12.00 for lunch!

Tlf: 965 841 269

SILICA



Internett fra 4,9€ måned!
Hjemmesider, reparasjoner
PCer, Bærbare PCer, IPAD
FÅ DITT SPRÅK PÅ PCEN

AV. MARINA BAIXA 24
ALFAZ DEL PI - 966 814 069

Kontakt oss for kjøp eller salg av bolig



La Nucia, velholdt enebolig med sjøutsikt
3 Soverom, 2 Bad med gulvvarme, dobbel
garasje, basseng, peis, AC, sentralfyr
Tomt 360 m2.

Prisantydning 260.000 €

Bulevar de los Musicos 21, Playa del Albir, info@lovaseiendom.es
+34 966 868 484/+34 619 021 869
www.lovaseiendom.es



SpaniaHome

YOUR DREAM HOME IN SPAIN
DIN NORSKE EIENDOMS-
MEGLER I ALBIR!

Vi etterlyser eiendommer for salg/utleie



Utleie- og byggeservice
• Maling/muring • Elektrisk
• Rørlegger • Forsikring

C/Oscar Esplá, 5 • El Albir
Office: +34 96 686 81 60
www.norskboogreisetservice.com
www.spaniahome.com
info@spaniahome.com
Låsesmed mob. 657819329

RESTAURANTE FUSION i havnen i Altea
C/Sant Pere, 39 (nær Mas y Mas). Uppdag vår
nye fusion av det fransk-asiatiske kjøkkenet



SMAKSPROVEMENY 6 retter + dessert 35 €
Reserver ditt bord på telefon: 96 584 1551
eller via mail: fusionaltea@gmail.com



scanlaw
Norsk advokat Erik C. Saunes
Adviser Ann Sofie Österberg de Serna

Fast eiendom: Kjøp/salg, utleie og bygging
Arv: Skifter og testamenter
Skatt og selvangivelse
Separasjon og skilsmisse

Telefon: +34 965 887 765 Mobil: +34 685 412 635 Fax: +34 965 889 909
E-post: info@scanlaw.no Web: www.scanlaw.no
Adresse: Calle Pau Casals 16, Albir.

- Din trygghet - vår æressak
- Vi tilbyr alle tjenester innen fast eiendom
- Etterlyser eiendommer for salg

RH
REAL HOMES

Tlf: 966 181 319 | 659 571 085
Mail: info@realhomespain.com
www.realhomespain.com

MUNDOSPAS
SPAS SAUNAS PISCINAS
REPARASJON AV ALLE TYPER SPA

STORT SALG PÅ
UTSTILLINGSMODELLER!
FINSTRAT OVERFOR CC LA MARINA
AVENIDA EL PAIS VALENCIA 9
www.mundospas.com Tel 966813366

965 85 44 63

AVENIDA ALFONSO PUCHADES, 15
03500 - BENIDORM (ALICANTE)
vis a vis Clinica Benidorm

solident

- Tannlege & Implantater
- Spanske priser
- Godkjent av HELFO

965 71 32 55

CALLE LA LOMA, 37-39
03182 - TORREVIEJA (ALICANTE)
i Gallerian skandinavisk Shopping Senter



SpaniaPosten

KONTAKT / CONTACTO

E-post: info@spaniaposten.es
 Web: www.spaniaposten.es
 Tlf: +34 966 882 561
 Fax: +34 865 677 888

REDAKSJONELLE HENVENDELSER

E-post: red@spaniaposten.es

RUBRIKKANNSØSER

E-post: rubrikk@spaniaposten.es

ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Tlf: 691 523 870
 E-post: salg@spaniaposten.es

ABONNEMENT

Kontakt oss på epost, telefon eller fax.

E-post: abb@spaniaposten.es

Pris for ett års abonnement:

Norge: 595 NOK for ett år

Spania: 69 € for ett år

Pris for halvt års abonnement:

Norge: 349 NOK for halvt år

Spania: 39 € for halvt år

POSTADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN
 Apartado de Correos 199
 03590 Altea (Alicante)

BESØKSADRESSE / OFICINA

Åpent Man-Tor 09.00 - 17.00
 Calle Ruperto Chapi 12
 Edif. Aventino, Local 7
 ES-03581 Albir, Alfaz del Pi



Utgiver: Spaniaposten SL
 Redaktør: Jon Henriksen
 Opplag: 12.000-15.000 pr utgave
 Distribusjon: Costa Blanca + internett
 Deposito legal: A-155-2002
 Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.



spaniaposten.es

Spania

Økonomien tilbake på topp i 2017

Innen tre år vil veksten i spansk økonomi være tilbake på nivået fra før finanskrisen. Det mener eksperter ved det statlige forskningsinstituttet Instituto de Estudios Fiscales (IEF). Dersom alt går etter planen kan Spania forvente vekst i bruttonasjonalprodukt på rundt to prosent fra og med 2016 og nærmere tre prosent i 2017.

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.ES

I følge prognosene vil imidlertid ikke ledighetstallene gå nedover før til neste år. Arbeidsledigheten er i dag på over 26 prosent. I 2019 vil den fremdeles være på over 15 prosent mener ekspertene.

ØKONOMISK VEKST

Forskere ved IEF har tatt utgangspunkt i situasjonen i begynnelsen av 2008 da den

økonomiske veksten i Spania fremdeles var på flere prosent. Tidslinjen går så videre gjennom årene med finanskrisen, sammenbrudd i eiendomsmarkedet, bankkrise, reformpolitikk og gjenoppbygging, og videre med prediksjoner helt frem til 2019.

BESKJEDEN SPÅDOM

Veksten i bruttonasjonalprodukt vil i følge beregningene ligge på rundt 2 prosent i 2016, mens den om tre år skal være tilbake på nivået fra 2008 på nærmere 3 prosent. I 2019 vil veksten ligge stabil på rundt 3 prosent.

At arbeidsledigheten går nedover først til neste år, er en mer beskjeden spådom enn den finansminister Luis de Guindos kom med tidligere i år. I januar forespeilte Guindos at det allerede i år ville bli en netto økning i sysselsettingen.

I følge ekspertene vil arbeidsledigheten gå gradvis nedover fra 2015. Om fem år vil den imidlertid fremdeles ligge på over 17 prosent.

PÅLITELIG

Økonomien i Spania er nå mer pålitelig enn før. Det mener det ledende amerikanske kreditt-ratingbyrået Moody's som har kommet med en ny evaluering der de setter opp landets kredittverdighet. Spanias evne til å betale kortsiktig gjeld anses nå som «akseptabel til høy».

Det er første gang siden før finanskrisen at ratingen går opp. Ennå er det et stykke frem til topp betalingsevne, men landets

økonomi er i følge byrået inne i en positiv utvikling. Det åpner for muligheten til høyere skår fremover.

BEDRE KONTROLL

Moody's oppgir tre årsaker til at Spania nå rykker oppover på listen. Det ene er at økonomien ser ut til å være i stabil vekst etter at landet fikk bedre kontroll på gjelden og økt konkurranseedyktighet. Det andre er endringene som har kommet som følge av de politiske reformene. Her nevnes arbeidsreformen og pensjonsreformen som spesielt viktige.

Til slutt vektlegges landets finansieringsbetingelser som anses som bedre takket være hjelp fra Den europeiske sentralbank. Den spanske regjeringens innsparinger de siste årene og den generelle bedringen i landets økonomi anses også som viktig her.

MarkiseMannen
 Allt inom solskjermning
 Butikk & utstilling er åpen mand - fred 10.00 - 14.00
 Gallerian Scandinaviska Centret C/La Loma 37 - 39 Torrevieja
 Tel: +34 618 911 348 e-mail: info@markiser.es www.markiser.es

markiser & screen
 Kunnskap och kvalitet genom erfarenhet
 Vi har arbetat med utvändiga & invändiga solskydd på Costa Blanca i Spanien sedan 2005.



Kundeservice på ditt eget språk! Vi hjelper deg, før, etter og mens du leier bil i Spania.



- Når du leier du bil fra SpaniaGuiden får du den beste kundeservice i markedet.
- Du kan ringe oss i Norge eller vårt kontor i Spania.
- Du kan kontakte oss på e-post. Og alle henvendelser blir besvart i løpet av en arbeidsdag.
- Alt på ditt eget språk av erfarne saksbehandlere med lang fartstid i Spania og god lokalkunnskap.



Kundeservice på norsk!

E-Post: leiebil@spaniaguiden.no
 Tlf i Spania: 966 882 501
 Tlf i Norge: 210 50 888



Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00

SpaniaGuiden.no
 DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

Vi hjelper deg om du trenger hjelp eller tips til å reservere, endre eller kansellere. Har du problemer mens du leier eller bare ønsker å forlenge leieperioden order vi det for deg. Har du spørsmål eller et problem du vil ta opp etter å ha levert bilen bistår vi deg fortsatt.

Spania

Rajoy erklærer krisen for over

Statsminister Mariano Rajoy erklærer den økonomiske krisen i Spania for over og mener landet går nye og bedre tider i møte. I følge statsministeren har Spania gått fra tilbakegang til avansement, fra å være en truet økonomi til å få nytt håp. Mens Rajoy kommer med løfter om skattelette og økt sysselsetting, vil opposisjonen vite hva som skjer i mange andre viktige saker.

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.ES

Tirsdag 25. februar var den første av tre dager med debatt om rikets tilstand i den spanske Kongressen. Statsminister Mariano Rajoy (PP) holdt en nitti minutter lang tale der han blant annet lovet økt sysselsetting, skattelette og subsidiering av næringslivet. Han påpekte at det i dag er mindre arbeidsledighet enn for ett år siden (rundt 26 prosent istedenfor 27 prosent) og at Spania har gått fra å være en byrde til å bli en «motor» i EUs økonomi.

I følge statsministeren har fremgangen gjort at regjeringen har justert sine økonomiske vekstprognoser for de neste to årene. Økningen i landets bruttonasjonalprodukt er nå satt til 1,0 prosent i år og 1,5 prosent til neste år.

Statsministeren høstet flere runder med applaus fra egne rekker, men fikk også kraftig kritikk av opposisjonen. Opposisjonspartiet PSOE mente statsministeren gjemte seg bak makroøkonomiske spørsmål, uten vilje til å snakke om livet til den jevne spanjol som i dag står konfron-

tert med kutt i en rekke velferdsordninger, sosiale stønader, helse og utdanning.

Partido Popular har siden de kom til makten i slutten av 2011 introdusert en rekke kontroversielle reformer og lovforslag.

Under debatten i nasjonalfor-samlingen ble statsministeren konfrontert med blant annet arbeidsreformen, som mange mener har fratatt arbeidstakere rettigheter de har kjempet for i årevis. Også den nye loven om borgersikkerhet fikk kritikk, en lov der politiet er økt rett til å gripe inn overfor demonstranter og slå ned på politisk motstand. PSOE-leder Alfredo Pérez Rubalcaba har tidligere omtalt loven som en ren «ordenslov».

Sammen med loven om privat sikkerhet der private vaktelskaper gis rett til å forfølge, anholde og ransake folk på åpen gate, anses loven om borgersikkerhet som inngrep i folks fundamentale rettigheter. Det samme gjelder i følge opposisjonen forslaget til ny abortlov som fratår kvinnen retten til selvbestemt abort.

Rajoy ble også konfrontert med katalanernes forestående folkeavstemningen om uavhengighet. Statsministeren ble kritisert for sin manglende vilje til å gå i dialog med regionsregjeringen i Catalonia. En representant for det katalanske regjeringspartiet CiU mente at Partido Populares «klønete» måte å gå frem på ga næring til den katalanske uavhengighetskampen.



KRISEN OVER: Statsminister Mariano Rajoy erklærer den økonomiske krisen i Spania for over og mener landet går nye og bedre tider i møte.

Fantastisk utvalg av "cruisewear" og klær til spesielle anledninger.

Størrelser fra S til svært store.

Massevis av gode tilbud i outlet-avdelingen.

Vi har også herrekler i str. S - XL.

Vi hjelper deg gjerne å finne det perfekte antrekket!

MODA LA FINCA, OUTLET & BOUTIQUE, Campo de Golf la Finca, Algorfa.
www.modalafinca.com • Tel: 966 729 544. Åpent: Hver dag 10-20, helligdager 10-14.

Restaurante El Jardin

VI ARRANGERER FESTEN DIN!
STORE OG SMÅ BEGIVENHETER, BURSDAGER, BRYLLUP OG VENNELAG!

- VI LAGER MENY ETTER DINE ØNSKER
- VI TAR I MOT STORE OG SMÅ GRUPPER
- VI SKAFFER UNDERHOLDING

TA KONTAKT FOR ET UFORPLIKTENDE TILBUD!
VELKOMMEN TIL RESTAURANTE EL JARDÍN!

C/HELECHO Nº 1. (URB.FOIA BLANCA)
LIKE VED REUMASOL Restaurante El Jardin
ALFAS DEL PÍ Eget WiFi område
TLF: 96 681 42 33

NYÅPNET SYKKEL-CAFE I ALBIR!

UTLEIE, SERVICE OG SALG AV ALLE TYPE SYKKLER SLIK SOM LANDEVEISSYKKLER, TERRENGSYKKLER, TRAILSYKKLER, BYSYKKLER OG ELEKTRISKE SYKKLER. (OGSÅ SYKKLER MED KARBONRAMME).

BLI MED PÅ EN AV VÅRE GUIDEDE SYKKELTURER, HVOR SYKKELLEIE ER INKL., ELLER TA BARE EN TUR INNOM FOR EN FORFRISKNING OG EN HYGGELIG SYKKELPRAT.

Ring Terence på tlf: 966 868 104 eller mail til: info@ciclocostablanca.com
www.metabikecafe.com

Meta Bike Cafe

AVVIKLINGSALG

VARELAGER FRA KONKURSSALG I HAMBURG!

14 mars

åpent daglig 10:00 - 19:00

HOTEL "KAKTUS ALBIR"

C/. PAU CASALS, 4 • 03581 PLAYA DEL ALBIR (ALFAZ DEL PÍ).
TEL.: 660 394 917 • TEL.: +34 96 686 48 30 • WWW.KAKTUSGRUP.COM

GIGANTISK SLUTTSALG AV ORIENTALSKE HÅNDLAGDE TEPPEP.

VI ARRANGERER FESTEN DIN!
STORE OG SMÅ BEGIVENHETER, BURSDAGER, BRYLLUP OG VENNELAG!

- VI LAGER MENY ETTER DINE ØNSKER
- VI TAR I MOT STORE OG SMÅ GRUPPER
- VI SKAFFER UNDERHOLDING

TA KONTAKT FOR ET UFORPLIKTENDE TILBUD!
VELKOMMEN TIL RESTAURANTE EL JARDÍN!

C/HELECHO Nº 1. (URB.FOIA BLANCA)
LIKE VED REUMASOL Restaurante El Jardin
ALFAS DEL PÍ Eget WiFi område
TLF: 96 681 42 33

Sierra Helada

Tillater utbygging i Sierra Helada



Ordfører Vicente Arques (PSOE) og resten av kommuneledelsen i Alfaz del Pi vil tillate utbygging i naturreservatet Sierra Helada. I kommunens nye reguleringsplan skal områder innenfor parkens grenser være omregulert for utbygging. Ordføreren som flere ganger har fått kritikk av opposisjonen for å sløse med kommunens ressurser, blir nå også kritisert for manglende vern av sårbare naturområder og mulig brudd på den spanske miljøvernloven.

OLE C. GLAD
RED@SPANIAPOSTEN.ES

En juridisk ekspert på miljø hos det spanske advokatfirmaet Garrigues sier til avisen ABC at kommu-

nen ikke bare gjør seg skyldig i brudd på egne vedtak, men muligens også på den spanske miljøvernloven og EUs normer for naturforvaltning. Saken er kommet opp på initiativ av opposisjonspartiet Partido Popular som mener den nye reguleringsplanen for utbygging (PGOU) kan være lovstridig.

KRITISERT

Kommuneledelsen blir også kritisert for ikke å gripe inn når innbyggere har brutt miljøbestemmelser og byggeforskrifter.

Irregulære forhold i forbindelse med påbygg på eiendommer, bygging av gjerder, bygging av private veier, motering av belysning, bygging i strandsonen og ulovlig felling av trær er noe av det som nevnes.

Disse forholdene skal ha blitt anmeldt uten at kommuneledelsen har foretatt seg noe.

INNSIGELSER

Også andre politiske partier i Alfaz er kritiske til den nye reguleringsplanen. I følge lokalavisen La Marina Plaza er det mottatt 81 forskjellige innsigelser mot planen etter den åpne runden med innspill fra innbyggere i Alfaz. Disse punktene skal nå vurderes og behandles i det som er siste fase av arbeidet. Planen er ventet vedtatt innen utgangen av året.

Casa interior forhandler kjøkkener fra den største producent i Europa

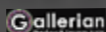


CASA
INTERIOR

DANSK KØKKEN DESIGN
WWW.CASA-INTERIOR.COM

SHOWROOM:
Altea:
Partida El Planet, Local
156 Ctra Nacional 332

Torreveja:
Skandinavisk center
Calle La Loma 37-39.
03182 Torreveja
T:966 881 129



Vi innreder boligen din!



- Erfarne fagfolk innen møbel og interiør
- Tett samarbeide med dyktige spanske produsenter
- Skreddersyr interiøret slik du ønsker det
- Sørger for at alt kommer på plass
- Konkurransedyktige priser og stort utvalg
- Vi lagerfører Høie sengetøy

Skandinavisk TV uten parabol



- Internett-basert TV
- Mer enn 100 skandinaviske TV- og radiokanaler
- Meget god bildekvalitet
- Ingen bindingstid
- Kan parkeres når du er hjemme
- Skandinaviske support

Vi har kontor og showroom sentralt i Alfaz del Pi, Carrer Aragó no 1.
Rett opp i sidegaten ved Bertomeu-hjørnet.
Tlf: 651 182 543 • post@norstil.no



DANISH DESIGN

TILBUD PÅ SENGER!
JENSEN DIPLOMAT, 2399 €
BELLUS KONTINENTAL, 1799 €
SCAPA KONTINENTAL, 1799 €



Danish Design, Torreveja • Poligono Industrial Casa Grande. Calle Acacio Rebagliato Pames 7 - 0034 645 291 624
Danish Design Albir - Avda. del Albir 162 - 0034 634 332 876. Mail: info@danishdesign.es - Web: www.danishdesign.es



Bienvenido

til våre terrasser i sjøkanten med den beste sjømaten, barbecue kjøttretter, pasta og utvalgte viner, alt til rimelige priser i **ALTEA OG BENISSA**



Restaurante "La Vaca Azul"

Paseo Mediterráneo, 48 · Altea · Reservasjon: 678 664 880

12.00 - 16.00 og 19.00 - 23.00 (Tirsdag stengt).

www.la-vaca-azul.net



Restaurante TIMON

Club Náutico "Les Bassetes" · Coastroad Calpe-Moraira, km 2

12.00-16.00 og 19.00-23.00 (Mandag stengt). Tel. 965 836 155 og 609 348 118

www.restaurantefimon.com

Spania

Svarte «vet ikke» 182 ganger

Prinsesse Cristinas forklaring i Palma på Mallorca tidligere i måneden skaper overskrifter i spanske aviser. Prinsessen som står tiltalt for skatteunndragelse og hvitvasking av penger skal i følge avisen El País ha svart «vet ikke» 182 ganger, «husker ikke» 55 ganger og «det er ukjent for meg» 52 ganger. Spørsmålene handlet om de økonomiske disposisjonene som hun og ektemannen Iñaki Urdangarín har gjort i den såkalte Urdangarín-saken.

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.ES

Prinsessens ektemannen og hans tidligere kompanjong Diego Torres er tiltalt for bedrageri og underslag av 5,8 millioner euro gjennom nonprofit-organisasjonen Instituto Nóos. Både hertugen og hertuginnen av Palma de Mallorca er i den sammenheng beskyldt for å ha brukt sin status som kongelige til å skaffe offentlig støtte til prosjekter ved instituttet, for deretter å overføre deler av pengene til seg selv via firmaet Aizóon - et foretak de to eier sammen. Prinsessen er tiltalt for hvitvasking av penger og skatteunndragelse i forbindelse med forvaltningen og bruken av midlene fra dette selskapet.

I følge dommeren i saken har hun brukt av overskuddet i firmaet til personlige formål uten å skatte av pengene. At prinsessen den 8. februar i år måtte

svare mye «vet ikke» og «husker ikke» styrker neppe saken hennes. Samtidig hører det med til historien at forhøret varte i seks og en halv time og bestod av intet mindre enn fire hundre spørsmål.

Under rettsmøtet skal prinsessen ha hevdet seg uvitende til alle tvilsomme disposisjoner, enten det handlet om driften av selskapet Aizóon, finansieringen eller spørsmålene om skatt. Hun skal også ha sagt at hun ikke kjente til at kredittkortene hun hadde brukt var knyttet opp mot firmaets kontoer. Skal man tro prinsessens versjon, stolte hun helt og holdent på ektemannen og overlot styringen av økonomien til ham.

Ektemannen Urdangarín har da også vært den store syndebukken i saken og ble anklaget for bedrageri allerede i slutten av 2011. Kong Juan Carlos fratok ham alle offisielle representasjonsoppgaver umiddelbart etter at anklagene ble kjent og sa i sin

jule- og nyttårstale at likhet for loven gjaldt for alle, en kommentar som ble oppfattet som myntet på svigersønnen.

Allerede i mai 2012 var Urdangarín klar til å si seg skyldig i saken og tilbakebetale 3,7 millioner euro mot at han skulle slippe fengsel og kona holdes utenfor saken. Tilbudet ble imidlertid avvist av domstolen. Tidligere i år ønsket han igjen å forhandle. Denne gangen var summen på tilbakebetalingen hevet til seks millioner euro.

I motsetning til ektemannen har prinsessens rolle i dramaet hele tiden vært forbundet med tvil. Først ble hun fritatt for bedragerianklager og nærmest erklært uskyldig. Så kom nytt bevismateriale for dagen i form



«VET IKKE»: Prinsesse Cristina svarte «vet ikke» 182 ganger under den pågående rettssaken.

at e-postkorrespondanser som endret på dette. Der fremgikk det at hun hadde mottatt beskjeder og blitt stilt spørsmål om forhold som kunne knyttes til bedragerispørsmålet. I april i fjor fikk hun status som medtiltalt til underslag, men anklagen skulle vise seg å bli kortlevd. Prinsessens advokater anket avgjørelsen og tiltalen ble trukket tilbake. Samtidig opplyste dommeren at spørsmålet om skatteunndragelse og hvitvasking av penger fremdeles ikke var avklart og skulle etterforskes videre. I begynnelsen av januar i år ble det tatt ut ny tiltale på

dette punktet. Denne gangen var tiltalen utelukkende knyttet til disposisjonene i firmaet Aizóon og prinsessens personlige økonomi. Kongeparets yngste datter valgte ikke å anke beslutningen, angivelig i et forsøk på å renvaske seg og bli ferdig med saken.

Prinsesse Cristina av Spania er den syvende i arverekken til den spanske tronen. Hun skal være den første kongelige i spansk historie som har måttet stille i retten og forsvare seg i en straffesak.

Din bilforhandler på Costa Blanca siden 1994

www.eurocarslanucia.com **EURO-CARS** LA NUCIA

- Verksted • Service
- Brukte biler med lav kilometer

Åpningstider mandag-fredag
08.45-13.30 / 15.30-18.30

SPESIALKOMPETANSE PÅ AUTOMAT

Carretera Benidorm - La Nucia, 03530 La Nucia, like ved Clínica La Nucia. Tel: 966 873 860

Robin Look

OPTIKEREN MED DE SKANDALØSE LAVE PRISENE.



FOR HVER BRILLE DU KJØPER KOSTER MONTERING 1 EURO

* Så lenge lageret rekker.

*** GRATIS SOLBRILLER:**

- ☉ Merker: Joop, Guess, H&S, Tommy Hilfiger etc.
- ☉ Tilpassede glass med styrke
- ☉ Glass for både nær- og langsynte
- ☉ Inkludert øyeglass spesifikasjoner

Gratis solbrille ved kjøp av progressive briller

Fra **19** €
*Enstyrket merkebrille

Fra **89** €
Progressive briller

www.opticarobinlook.com

Denia (Alicante)
Plaza del Convento, Nr. 6, 03700 Denia
Tel. 966 432 906

Gandía (Valencia)
Passeig de les Germanies, Nr 14, 46701 Gandia
Tel. 962 869 501

Altea (Alicante)
Jaume 1, Nr. 4, 03590 Altea / Alicante
Tel. 965 843 266

Torrevieja

Torrevieja "kobles" til høyhastighetstoget AVE

Torrevieja skal kobles til høyhastighetstoget som går fra Alicante til Madrid (AVE). Ekspressbussene skal gå i skytteltrafikk fra Eras de la Sal midt i hjertet av byen og ut til togstasjonen i Villena. Det er ventet at den nye kombinasjonen med buss og tog skal gjøre det mulig å reise fra Tor-

revieja til den spanske hovedstaden på litt over tre timer. En helt ny bussterminal skal bygges ved Eras de la Sal i havneområdet i sentrum av Torrevieja. Ekspressbussene skal gå til den nye AVE-stasjonen i Villena ca. 9 mil nord for byen. Villena er første stopp etter Alicante på vei til Madrid.

Busselskapet ALSA har fått oppdraget og vil samarbeide med det spanske jernbaneselskapet Renfe, noe som blant annet betyr at kostnadene for bussturen skal bakes inn i togbilletten slik at de reisende kun

trenger ett reisedokument. Det er også planlagt at ALSA skal stå for et liknende transporttilbud nord på Costa Blanca, mellom Benidorm og Villena. Hurtigtogforbindelsen mellom Alicante og Madrid åpnet i juni i

fjor og inngår i det nye rutenettet for høyhastighetstog i Spania, Alta Velocidad Española (AVE). Etter Alicante stopper toget i Villena, Albacete og Cuenca før endestasjonen i Madrid.

TRYGGFLYTTING

Østfold Transport Service AS

SMÅ OG STORE FLYTTEOPPDRAG
UTFØRES TIL GUNSTIGE PRISER!

Norge Sverige Frankrike Spania



Tlf Norge +47 69 30 10 50
Fredrikstad

Tlf Spania +34 645 295 679
Torrevieja

DIN ELEKTROFORHANDLER I ALTEA!

- Vi leverer produktene hjem til deg
- Vi snakker engelsk!
- Besøk oss i Altea.

expert



- Husholdningsartikler
- TV - Telefon
- Mobil
- Aircondition ++
- TOPP KVALITET!
- TOPP SERVICE!

VI HAR VAFFELJERN!



Vicente Sendra, S.L. Calle San Pedro 26, på strandpromenaden i Altea Tlf: 965 845 176 - vsendra@telefonica.net

STØRST UTVALG AV TEPER PÅ COSTA BLANCA

Ingen grunn til å ha kalde føtter på kalde gulv - Sengeforleggere i alle størrelser på lager



Overmadrass - Med 4 forskjellige kvaliteter og alle størrelser opp til 180 x 200, er det enkelt for deg som kunde å velge den som passer deg best.

"Memory foam"-kvalitet fra 79,50 euro.

Vi leverer også spesialstørrelser på bestilling!

LEOS
SOFT FURNISHINGS
SUPER STORE

leos-superstore@live.com

KJEMPEUTVALG | FANTASTISKE PRISER

Benidorm

C.N. 322 ALTEA | 965 844 848
EL PARTIDA PLANET

Mandag til fredag 10.00-20.00. Lørdag 10.00-14.00



VI PÅ MENDOZA HAR NÅ ØKT VÅRT
SORTIMENT AV SKANDINAVISKE
VARER KRAFTIG OG KAN TILBY OVER
600 NYE VARER I BEGGE VÅRE
BUTIKKER!



0,69 €

Appelsiner
1 kg.



23,90 €

Brandy Carlos I Solrera
Gran reserva 1 l.



4,15 €

Hvitvin Marina Alta
0.75 l.



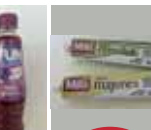
2,95 €

Rødvin Campo
Vejo Tempranillo
0.75 l.



1,65 €

Bob Bringebær-
saft 0.5 l.



0,99 €

Fun Light Saft
Skogsbær/
Jordbær 0.5l.



1,40 €

Mills Remulade/
Majones 170 g.



2,45 €

Kalles Kaviar
190 g.



1,99 €

Nora Rødkål/Surkål
450 g.



2,95 €

Sunmøre
Makrell i tomat 170 g.



1,90 €

Stabburet leverpostei
100 g.



1,35 €

Eldorado Jord-
bærkrem/Bring-
ebærkrem 1 l.



3,25 €

Friele Filterkaffe
250 g.



1,40 €

Eldorado
Remuladesaus
400 g.



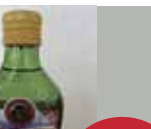
1,65 €

Mills Soft
Margarin 250 g.



1,30 €

Klädesholmen Matjesild
200 g.



11,98 €

Møllers Tran
250 ml.

Avda. Pais Valencià, 35 – 03580 Alfaz del Pi og Cami Vell d'Altea, 20 – El Albir
Åpningstider: 08.30 - 21.00 man.-lør. og 09.00 - 15.00 på off. høytidsdager og på søndager.

Alicante

PP-ordfører trenerer rettssak

NU DREAMS
FEEL THE DIFFERENCE

**HAIRDRESSER
SKINCARE & SPA**

HUDDPLEIE I FOTPLEIE I VIPPE EXTENSION I ACRYL NEGLER/CHELLAC

Vår nye medarbeider Sarah er utdannet hud og fotterapeut og har mye annet å by på!

ÅPNINGS-TILBUD
Gratis demonstrasjon av Anti AGING behandling

Carrer la Querra 2 local 4,
03580 L'Alfás del Pi
nudreams2013@gmail.com
Tel: 96 588 73 93

Man 09-17, Tirs. 10-18, Ons 09-17,
Tors 10-18, Fre. 09-17. Lørdag etter avtale

FRISØR HAIRDRESSER PELUQUERA

Man 09-17, Tirs. 10-18, Ons 09-17,
Tors 10-18, Fre. 09-17. Lørdag etter avtale

NYÅPNING Lørdag 1. mars fra kl 15.00-18.00!
Alle er velkomne for gratis:
• Drikke og snacks • Hudanalyse
• Make-up råd • Tips til hårfarge og frisyre
• Du kan vinne "bli ny" pakker til 80 og 145 euro!
NYHET! Eksklusive WOOW smykker til rimelige priser.

SALON 5

LOOK GOOD FEEL GOOD

HAIR, NAILS & BEAUTY

Cami Vell de Altaia 20, local 2
03581 Playa del Albir (Alicante)

Tel. (+34) 96 686 03 88

www.salon5.es | salon_5@icloud.com

facebook.com/salon5albir

monday closed
tue - fri 10:00 - 18:00
saturday 10:00 - 15:00
sunday closed

Ordføreren i Alicante, Sonia Castedo (PP), beskyldes for å trenere rettssaken mot henne. Ordføreren ble tiltalt for korrupsjon høsten 2012 men har gjentatte ganger anket tiltalespørsmålet, noe som bidrar til å forsinke rettsbehandlingen. I følge dommeren i saken er det ikke presentert et eneste nytt argument, men kun gjentakelser av de samme påstandene som retten allerede har tilbakevist.

OLE C. GLAD
RED@SPANIAPOSTEN.ES

Etterforskningen av Castedo startet i begynnelsen av 2011. Hun var da mistenkt for å ha lekket informasjon fra reguleringsplanen for utbyg-

ging i Alicante til entreprenøren Enrique Ortíz. Dette skal ha skjedd på et tidspunkt da planen ennå ikke var godkjent. Ordføreren skal også ha gjort endringer for å tilpasse planen etter utbyggerens ønsker.

Til gjengjeld skal hun ha motatt bestiklinger i form av penger, gaver og feriereiser. Høsten

2012 ble det tatt ut tiltale. Etter det har ordføreren advokater anket tiltalespørsmålet hele fem ganger.

Allerede i april i fjor ble det antydnet at ordføreren forsøkte å trenere rettsprosessen. Castedo ba da om et ekstraordinært rettsmøte for å legge frem sin versjon av saken.

Under møtet skal hun ha brukt to timer på å hevde sin uskyld uten hverken å adressere punktene i tiltalen eller legge frem ny dokumentasjon i saken.

Castedo hevder på sin side, paradoksalt nok, at det er dommerne som drøyer rettssaken og ikke henne. Tidligere i år beskyldte hun rettsvesenet for å ha politiske motiver og at de bevisst forsøkte å holde liv i saken uten at det fantes et eneste bevis mot henne på at hun hadde gjort noe galt.

Hensikten med det skulle være å skade kandidatutvalget hennes ved lokalvalget i 2015, inneforstått at hun måtte stille til valg med korrupsjonstiltalen hengende over seg istedenfor å være frikjent. Foreløpig er det imidlertid lite som tyder på at det går mot en frikjennelse i saken.



TRENERER: Ordføreren i Alicante, Sonia Castedo, beskyldes for å trenere rettssaken mot henne.

Bio Shop ALHAMA Tlf: 965 847 010
www.alhama.eu
Ctra. Callosa, 21
Altea la Vella

Alt i økoproducter - Kvalitet til lavpris
Utvalg som på supermarkedet

Glutenfritt • Vegetar • Vitamintilskudd • Urter

Apningstid:
Man-fre 09.00-13.30 &
17.00-20.00
Lørdag 10.00-14.00

Profesjonell personlig rådgivning & leveringservice

SAMTALETERAPI
Norsk godkjent psykologspesialist tilbyr samtaleterapi for en rekke problemområder:

- Angst og Depresjon • Livskriser
- Spiseforstyrrelser • Psykologisk mestring av stress og helseplager

Tlf: 644 260 210 - Albir
Mail: cleraand@gmail.com

clinica
Alfaz del Sol

- HEALTH
- BEAUTY
- WELLNESS

Centro de Servicios Alfaz del Sol - Calle Manises, 18 - Alfaz del Pi

Nail extentions
Facial treatments
Body contouring treatments
Massage
Waxing
Nutrition

beauty clinic
Rebecca 633 065 870

FYSIOTERAPI & ØSTEOPATI
CLÍNICA
CARLOS DIEGÓN SØRENSEN
REFUSION MED HELFO

Manuellterapi
Fysioterapi
Osteopati
Akupunktur
Kosthold

Alfaz del Sol: 966 860 294 - Albir: 966 868 638 - Benidorm: 965 861 061

cosmo
Hair & Beauty

VI HAR FORTSATT NORSK
KVALITET TIL SPANSKE PRISER

MASSASJE 1 TIME
MASSASJE MED VARME STEINER
FARGING AV VIPPER & BRYN
HERREKLIPP
FARGE & FØN
PEDICURE

Vi har gavekort!

"Post Party Destress"-behandling, med varme steiner eller avslappende full kroppsmassasje. Spør oss gjerne om andre kroppsbehandlinger også.

Adr. Calle San Lorenzo 2
Nær rundkjøringen v. Mendoza, Albir.

Tel 966 86 57 67

Villajoyosa

Kommunen forsvarende fri abort

Villajoyosa kommune sier nei til Partido Populars nye abortlov. Samtlige partier i kommunen går inn for en felles erklæring imot regjeringens forslag om å gjøre slutt på fri abort.

Det betyr at også PP-regjeringens eget lokallag i byen er imot det nye forslaget. Sammen med de tre andre partiene PSOE, Esquerra Unida og Gent per la Vila protesterer de mot lovforslaget til justisminister Alberto Ruiz Gallardón (PP) som kun tillater abort ved overgrep eller når kvinnens liv og helse står i fare.

Kommunen sier i et formelt skriv at de ikke godtar regjeringen Rajoys sololøp og mener man må komme til enighet med andre partier. De betegner det som «aggressivt» at regjeringen i statsråd 20. desember i fjor vedtok det nye lovforslaget, uten at en slik enighet var oppnådd.

Kommunen ber regjeringen anerkjenne «retten til et fritt valgt svangerskap» som innebærer at kvinnen skal kunne

«bestemme over sin graviditet» og når en gjennomtenkt og ansvarlig beslutning er tatt «at den respekteres».

Partido Popular er splittet i abortspørsmålet, men regjeringen har bedt om lydighet til partiets offisielle kurs og vist til arbeidsprogrammet fra før valget i 2011 der endring av abortloven var ett av valgloftene. En rekke regionspolitikere fra partiet har markert motstand mot de nye lovforslaget.



ROYAL AESTHETIC CLINIC i Albir tilbyr avanserte behandlinger som gir gode resultater. Formålet med kosmetisk medisin er å forbedre utseendet som igjen gir velvære og bedre selvfølelse. Våre leger er spesialister innen estetisk medisin og er hudleger. Klientene kan få hjelp for slapp hud, rynker, sol/aldringsflekker, tynne lepper, øyelokk som henger, poser under øynene osv.

MEDISINSK PEELING. Effektiv fjerning av mindre rynker og hudflekker. Sterkere peeling kan erstatte gammel hud med "babyhud", men denne behandlingen er mer aggressiv.

BOTOX. Forbedrer og forebygger rynker. Små injeksjoner i muskelen gir en flott effekt og minimaliserer rynker og ulike skavanker. Denne behandlingen er den mest brukte verden over. Små doser botox gir et naturlig resultat.

MESOTERAPI. Dette er en fantastisk metode som kan settes over hele kroppen. Den forynger huden og stimulerer kollagenproduksjonen. Man lager en egen "cocktail" til hver pasient bestående av vitaminer og homeopatiske produkter. Ypperlig for cellulitter. Mellom 5 til 10 behandlinger gir best resultat.

DRACULA KUR. PRP, kalles metoden som setter i gang en biologisk celleformyelse i huden ved hjelp av eget blod som sprøytes inn i ansiktet med små injeksjoner. Resultatet er yngre og mer elastisk hud. Populært blant stjernene.

HUDEFILLER (Restylane) er et naturprodukt som fylles inn i rynker, hudfolder, kinn, lepper, korrigerer nese og arr. Varigheten er fra 6 mnd. til over 1 år. Vi legger vekt på et naturlig utseende uten for mye "fylling".

IPL PERMANENT HÅRFJERNING. Vanligvis trenger man fra 5 til 10 behandlinger for å oppnå et ønsket resultat.

RADIOFREKVENSHUD. Strammer opp huden og renses kroppen. Anbefaler 5 til 10 behandlinger.

GRATIS 1.KONSULTASJON HOS LEGE/SYKEPLEIER FOR INFORMASJON OG RÅDGIVING. NORSK SYKEPLEIER. Tlf: 966 864 934.

AIDA LUND LEGEKONTOR



**Ring telefon:
(0034) 610041473**

- * Lege med over 20 års erfaring.
- * Norsk, spansk og cubansk legelisin.
- * Allmennmedisin, basisk Gynekologi, Pediatri og Kirurgi.
- * God erfaring med ungdomsproblematikk.
- * Grundig undersøkelse ved første konsultasjon (90 min).
- * Pronokal og Diapokal doktor (effektive slankemetoder).
- * Antiaging doktor (Forebyggende medisin).
- * Laboratorie-prøver / Matintoleranse-test / Genetisk test
- * Røntgen
- * Puste-prøver og benskjørhetstest på mindre enn 5 min.
- * Akutt legebesøk
- * Ozonterapi



Åpningstider:

Mandag til Fredag 09:30 - 16:00

Avenida del Albir 78, 03581 Albir, Alicante, Spania

info@doctoralund.com www.doctoralund.com Facebook Aida Lund Legekontor

ROYAL AESTHETIC CLINIC
tu clínica de medicina y cirugía estética • registro sanitario 8857



ROYAL AESTHETIC CLINIC

I ALBIR ER SPESIALISERT INNEN PLASTISK KIRURGI OG ESTETISK MEDISIN.

C/Joaquin Rodrigo 3,03581 Albir.
www.royalaesthetic.com.
info@royalaesthetic.com.

Spania

-Viktig skritt på vei mot fred

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.ES

Den baskiske separatistgruppen ETA har levert inn første runde med våpen, ammunisjon og eksplosiver.

Overleveringen skal ha skjedd i Toulouse i Frankrike i nærvær av to representanter for den in-

ternasjonale freds-kommisjonen Comisión Internacional de Verificación. Et opptak av seansen er formidlet gjennom BBC World. Lederen for fredsarbeidet Ram Manikkalingam sa på pressekonferansen fredag 21. februar at overleveringen ble ansett som et «troverdige» og «viktig» skritt på vei mot full avvæpning.

ARBEIDE MÅLRETTE

Kommisjonen håper nå på samarbeid fra samtlige politiske

partier i Spania og vil arbeide målrettet videre for å sikre en varig fred på konflikten.

IKKE ANERKJENT

Partido Popular har til nå ikke villet anerkjenne kommisjonens arbeid. Før overleveringen 21. februar sa innenriksminister Jorge Fernández Díaz at det holdt med politiet og Guardia Civil for «å verifisere» om ETA virkelig leverte inn sine våpen.



Fysioterapi i Altea

Godkjent fysioterapeut & podolog
Behandling, trening & rehabilitering

Ryggproblemer, brudd og muskelskader, rehabilitering etter operasjoner, revmatisme, graviditet

Fysioterapi, akupunktur, fotterapi (podologi), elektroterapi, massasje, spesialist på behandling & trening av barn

Moderne klinikk ved gamlebyen i Altea.

Også hjemmebesøk / behandling i Alfaz del Pi, La Nucia og Altea.

Pilates, Tai Chi og Yoga m. norsk instruktør hver uke.



Ring oss i dag for avtale!
Tlf: 649 670 743
Calle Vents Vius no 6, Altea
www.alteasalut.com



NÅR KUN DET ALLER
BESTE ER GODT NOK.

HOSPITAL CLINICA BENIDORM og det norske legesenteret GALUS - Albir kan tilby mer enn 40 topp kvalifiserte leger for å ta vare på din helse.

- Akutt- og tannlegeavdeling
- 24 timer/365 dager med behandling av fagspesialistene
- Skandinaviske talelege, fjerne- og innlegg, Dr. Lluís López, med 17 års erfaring fra Sverige og Norge.
- Eget HÆRTE (VSTEDT) (SCA) som er utstyrt med komplett
- 2000+ kikk, 1000+ av 24 timer
- 1000+ kikk, 1000+ av 24 timer

24 timers GRATIS vakt-telefon med norsk talelege personell
900 380 580



Dr. Lluís López



Altea, Avda. Adolfo Suárez, 9 - 04501 Benidorm (Llançote) SPAIN | Contact Phone: 966 81 36 50 - Fax: 966 86 42 41
e-mail: info@albirmedical.com - www.albirmedical.com

clinic Dental centre
Edificio Centro Zenia, Avda, Villamartin s/n
Tlf/Fax: 96 673 00 58 - Tlf 607 821 433
Dr. med. dent. Gerhard Nagel

SUNNE tenner,
i alle aldre

UFORPLIKTENDE PRISTILBUD

- Spesialist på proteser og implantater
- Høyteknologisk tannlaboratorium med garanti!
- Alle typer behandlinger - siste type teknologi - de beste prisene

2. etasje
(OVER CAJAMURCIA)
Villamartin N332
Centre La Zenia
• Cartagena • Torrevieja •
ÅPNINGSTIDER
Man - fre 09.00 - 15.00
Ring for avtale
www.dentist-spain.com
Torrevieja-Orihuela Costa

apple dental
NORSK KVALITET
BEST I PRIS
Tannlegene i La Zenia - Cabo Roig
c/ Maestro Torralba 17, 03189 La Zenia -966 76 11 49, 692 748 105

**TANNREGULERING
OG IMPLANTAT**
**GRATIS
UNDERSØKELSE**

KIROPRAKTOR

• Norsk Autorisert Kiropraktor Aleksander Bjargo
• 10 år i Albir med over 5000 pasienter
• Nå med eget Rehabiliteringssenter hvor Norsk Fysioterapeut Ingunn Stanghelle Velarde behandler med Redcord slynger
• Refusjon via Helfo
• Reiseforsikring dekker akutt behandling

ADVANCED CHIROPRACTIC
Med Fokus På Strukturell Korrigering
Calle Pau Casals nr 7, Albir
Tel: 9668 65432 | www.chiropractorinspain.com

UTEN VENTETID SALUDDENT
Lang erfaring innen:
Komplisert rotbehandling, kirurgi og implantat

Botox - Hyaluronsyre (av lege)
**GRATIS
UNDERSØKELSE**
VI HAR FLYTTET!
Tel: 966 704 277
saluddent@hotmail.com

ALBIR MEDICAL

PLASTISK KIRURGI
ESTETISK MEDISIN
SKJØNNHETSPLEIE

Best på behandling, produkter, service og pris.
Denne måneden, ikke-kirurgisk fettsguging. (Intra-lipoterapi) fra 200€

C/ Vivaldi, 7 - El Albir info@albirmedical.com www.albirmedical.com Tlf.: 966 86 86 98

Catalonia

Massivt nei til uavhengighet

Hele 85 prosent av de folkevalgte i Kongressen sier nei til Catalonias planer om uavhengighet. Det er første gang den spanske nasjonalforsamlingen tar stilling til spørsmålet etter at katalanerne lanserte ideen for to år siden. At den spanske stat skal bruke makt for å stoppe prosessen ble imidlertid avvist. Det spanskpatriotiske partiet UPyD hadde på forhånd foreslått at man skulle «true» katalanerne med sanksjoner. Dette fikk imidlertid ikke støtte hos PSOE som fikk punktet fjernet fra erklæringen.

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.ES

Katalanernes uavhengighetsplaner har fra dag én møtt sterk motstand fra Partido Popular og regjering i Madrid. Både justisminister Alberto Ruiz-Gallardón og



GRUNNLOVSSTRIDIG: Justisminister Alberto Ruiz-Gallardón betegner folkeavstemningen som grunnlovsstridig.

statsminister Mariano Rajoy betegner folkeavstemningen som grunnlovsstridig og har sagt at den ikke kommer til å bli noe av. Regjeringen får nå støtte fra parlamentet.

IVERKSETTE SANKSJONER

Partiet Unión Progreso y Democracia (UPyD) hadde lagt frem et forslag til en erklæring med to punkter. Det ene var at folkeavstemningen skulle forkastes og det andre at den spanske stat skulle iverksette sanksjoner dersom Catalonia ikke respekterte beslutningen. Det siste punktet ble forkastet etter ønske fra Partido Socialista Obrero Español (PSOE). Det første punktet ble imidlertid stående. Av representantene som var tilstede stemte 85 prosent nei til uavhengighetsplanene, 272 mot 43 stemmer.

UAKTUELL

Selv om regjeringen nå får støtte fra de folkevalgte i Kongressen,

er tonen som statsminister Mariano Rajoy har lagt an i debatten langt krassere enn det som for eksempel kommer av ytringer fra landets nest største parti.

Mens Rajoy mener at katalanernes folkeavstemning er uaktuell og ikke vil bli avholdt så lenge han er statsminister, holder PSOE døren på gløtt for forhandlinger og muligheten for at Catalonia kan få økt selvstendighet.

Partileder i PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, har flere ganger foreslått at den spanske grunnloven burde endres i et forsøk på å imøtegå det katalanske initiativet og «redde» Spania fra oppsplitting. Partilederen mener Spania med sine 17 regioner allerede likner en føderasjon av stater og like godt kan ha en grunnlov som reflekterer dette.

KOMPROMISS

På den måten vil man kunne få i stand et slags kompromiss der

Catalonia for eksempel får mer kontroll over egne skattepenger og at det katalanske språket får en høyere status enn i dag.

Dersom katalanerne ikke tas på alvor, kan det bli vanskelig å stoppe ferden mot folkeavstemning og uavhengighet.

The #1 Way To Find a Fully Trained & Licensed Acupuncturist

Try Acupuncture

Acupuncture Referral Service

TROR DU AKUPUNKTUR KUN KAN LINDRE SMERTE?

Det er sant at akupunktur er vellykket for å behandle smerte, men det kan brukes til langt mer enn å behandle smerter og plager.

Her er en fullstendig liste over hva akupunktur og Tradisjonell Kinesisk Medisin kan behandle:

- Avhengighet
- Gastrointestinale lidelser
- Immune sykdommer
- Gynekologiske lidelser
- Muskel- og benplager
- Respirasjonsproblemer
- Emosjonelle og psykiske lidelser
- Diabetes
- Dermatologiske plager
- Strålingsbivirkninger etc.
- Øye, øre, nese og halstørstyrrelser

Din kvalifiserte akupunktur. Kontakt oss for ytterligere informasjon!

Centro Internacional de Acupuntura
Antonio Amorós, graduate in Chinese Medicine. Tel: 966 707 262. Apolo 82 1ª Torrevieja.
www.torrevieja-acupuntura.com | info@acupuntura-torrevieja.com
For skandinavisk tale, ring Lena: 629-333-602

Since 1988

FYSI AKOS

FYSIOTERAPI

Dyktige fysioterapeuter med spansk og norsk godkjenning - Refusjon fra HELFO
Vi hjelper deg med skjemaer
Klassisk kinesisk akupunktur og triggerpunkt akupunktur
Bassengtrening i oppvarmet basseng
Pilates i treningshall
Trening i treningshall
Turer og treningsgrupper



OMSORGSTJENESTER

Trygghet og omsorg i hverdagen:
Hjemmesykepleie og hjemmehjelp
Daglig oppfølging og tilsyn i hjemmet
Hjemkjøring av mat, handlehjelp, følge til lege, sykehus, tannlege
Tolketjenester etc.
Nært samarbeid med norsktalende lege

VELKOMMEN SOM MEDLEM



VELVÆRE

Aromaterapi - Terapeutisk massasje
Koppingmassasje
Fotterapi - Pedikyr
Manikyr - Gelenegler
Voksing - Ansiktsbehandlinger
Algeinnpakning - Peeling
Refleksologi
Napping og farging av bryn
Farging av vipper



FYSIAKOSREISER

Vi skreddersyr helse- og fritidsreiser for den enkelte, lag og organisasjoner til Albir.
Ukentlig aktivitets- og utflyktsprogram. Det legges stor vekt på din trygghet, og at du trives på våre turer.

Bestill dine turer gjennom oss.



TOTALLEVERANDØR AV BEHANDLINGS- OG OMSORGSTJENESTER - VI HAR BÅDE SPANSKE OG NORSKE AUTORISASJONER

Hotel La Colina, Carrer Pau Casals 24, 03581 Albir

www.fysiakos.com - post@fysiakos.com - Tlf: +34 966 865 686

Torrevieja

«Snubleoffer» får erstatning

Torrevieja kommune må betale erstatning til en kvinne som falt og ble skadet på grunn av dårlig vedlikehold av strandpromenaden ved La Mata. Saken går tilbake til august 2005. Kommunen fraskrev seg ansvaret og henviste til at statlige myndigheter hadde bygd promenaden og ikke de. Distriktsdomstolen i Elche har nå slått fast at kommunen har ansvaret og må betale kvinnen en erstatning på 3.000 euro.

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.ES

Partido Popular i Torrevieja har i flere år fått kritikk for ikke å gjøre noe med

den populære promenaden. Opposisjonspartiet PSOE har hele tiden ment at dette er et kommunalt ansvar og at det burde ha vært bevilget penger til å holde promenaden ved like. PP har på sin side ønsket å spare penger og hevdet at vedlikeholdet

ikke ha vært deres ansvar men miljødepartement og Dirección General de Costas som i sin tid bygde promenaden.

I følge avisen Información skal årsaken til at kvinnen snublet ha vært at ett av trebordene på promenaden var ute av posisjon. Kvinnen som var 61 år da ulykken skjedde skal ha falt og pådratt seg kne og skulderskader slik at hun trengte lengre tids behandling for å bli bra igjen.

I distriktsdomstolens dom heter det at kommunen har ansvaret for vedlikeholdet «uavhengig av hvem som står bak konstruksjonen». Videre anses kommunen som erstatningsansvarlige overfor kvinnen fordi promenaden



var ment for alle, uansett alder og fysisk form, og derfor burde vært i forsvarlig forfatning egnet for slik ferdsel. Dommen anses som viktig ikke bare fordi kvinnen får erstatning, men

også fordi den helt utvetydige plasserer ansvaret for vedlikeholdet hos Torrevieja kommune.

Strandpromenaden ved Playa de la Mata ble bygget for ca. ti år siden for å gi folk enklere tilgang til området og samtidig hindre at sårbar vegetasjonen ble tråkket ned. De siste to årene har staten sett seg nødt til å fjerne det meste av treverket fordi det har vært i for dårlig forfatning til at det har vært forsvarlig å la folk ferdes der.

Soludent
Regalamos sonrisas

TANN-KLINIKKEN SOLUDENT
- Skjønnhet smiler...

VI GIR DEG ET GRATIS UFORPLIKTENDE PRISOVERSLAG

Ta en tur innom og oppdag alt vi kan gjøre for smilet ditt:

- Generell tannpleie
- Rotfylling
- Implantater
- Tannregulering
- Røntgen
- Tannpleie for barn
- Tann-bleking
- Estetisk tannpleie
- Protoser

RING OSS I DAG OG STOL PÅ VÅR PROFESJONELLE ERFARING • Telefon: 86-5649255
C/ Ejercitos Españoles, 40 Bajo, 03580 Alfaz del Pi • soludentalfazdelpi@gmail.com

Klinikken Dr. Kleij

Øyeleger: Dr. I. Kleij - Dr. Hilberg
Vi snakker norsk og engelsk.

Kun timebestilling: mandag til fredag
Tel: 96 686 41 46

Avda. Albir 60, 03581 Albir (Alfaz del Pi)

Vi tar hånd om deg på hele Costa Blanca: BENIDORM · TEULADA · ELCHE

IMED HOSPITALES Vi bryr oss om din helse

IMED Hospitales sikter høyt på alle medisinske tjenester. De er på nivå med de beste sykehus i Europa med et høyt kvalifisert team av medisinske fagfolk, moderne fasiliteter og det siste av teknologiske fremskritt. Vi samarbeider med alle utenlandske forsikrings selskap, og de fleste spanske forsikringer. Vi hjelper deg på ditt eget språk. Vi hjelper deg også å fylle ut nødvendige papirer. Alle tjenester blir utført fortløpende, vi har IKKE ventelister.

Intensivavdeling · Røntgenavdeling · Akutthjelp 24 timer · Ambulansetjeneste · Hemodynamisk avdeling
Klinisk kjemisk og mikrobiologisk laboratorium · Alle medisinsk-kirurgiske spesialiteter: Fire operasjonstuer/Endoskopi-seksjon/Fødestuer
Hjertekirurgi · Fysioterapi · Hjemmebesøk ved behov · Poliklinikk · Avdeling for forebyggende medisin

<p>SYKEHUS IMED ELCHE C/ Max Plank 3, Elche Parque Empresarial GPS: 38.2885805, -0.6159102 966 91 51 51 · AKUTTHJELP: 900 20 40 30 elche@imedhospitales.com www.imedelche.com</p>	<p>SYKEHUS IMED LEVANTE C/ Ramón y Cajal, 7, BENIDORM GPS: 38.541261, -0.105968 966 87 87 87 · AKUTTHJELP: 900 22 33 44 levante@imedhospitales.com www.imedlevante.com</p>	<p>POLIKLINIKK IMED TEULADA Ctra. Moraira-Teulada, 2, Camí del Calvari, TEULADA GPS: 38.7263127, 0.1082593 902 17 87 87 · 965 74 15 31 teulada@imedhospitales.com www.imedteulada.com</p>
--	---	--

Albir

Forventer at Jacoby trekker fulle hus

Trubaduren Louis Jacoby skal underholde i Sjømannskirkene på Costa Blanca i mars. Arrangørene både håper og tror at konsertene ville trekke mer eller mindre fulle hus. Sist gang Jacoby var i Spania strømmet nemlig folk til hans konserter.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

Louis Jacoby skal underholde i Minnekirken ved Solgården søndag 17. mars. Tirsdag 1. mars spiller Jacoby i Sjømannskirken i Torrevieja. Begge steder koster det 15 euro for å komme inn.

POPULÆRT SIST

Konsertene sist var meget populære, så vi forventer god oppslutning denne gang også, sier informasjonsmedarbeider ved sjømannskirken i Albir/Villajoyosa, Ingard Færevåg til SpaniaPosten.

Louis Jacoby er en allsidig kunstner. Han er tekstforfatter, komponist, forfatter, sanger,

musiker og kåsør. En heltstøpt kulturmedarbeider som står solid plantet i norsk visetradisjon. Louis Jacoby har blant annet fått Prøyssen-prisen. Han har vært musiker på heltid siden 90-tallet. Før det var han lærer. Den vestfoldske skjærgården står sentralt i alt arbeidet Louis Jacoby har lagd og det er også på hjemstedet Vestfold han henter inspirasjon til sine sanger.

siden har det blitt en rekke plateutgivelser samt flere bøker.

Den siste plateutgivelsen kom i mai i fjor. CD'en heter «Måneskinn» og velkjente Lars Martin Myhre er produsent. På «Måneskinn» synger Jacoby også duett sammen med Vigdis Wisur.

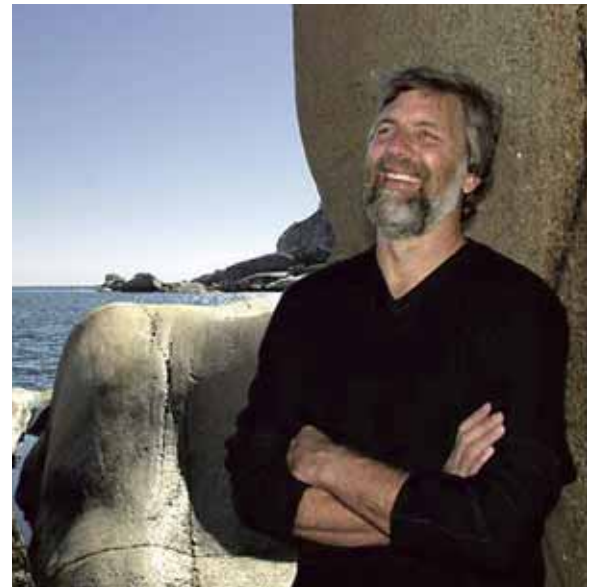
Det blir sanger fra den siste utgivelsen kombinert med gammelt materiale som vil bli presentert under de to konsertene i Sjømannskirken i mars.

NYTT OG GAMMELT

Allerede på 70-tallet kom Louis Jacoby med sin første plate og

Naprapat
Mogens Jørgensen Dr. Prof. i Naprapati
Manuell ortopedisk behandling av rygg og ledd
Idretts- og belastningsskader
Akupunktur- og laserterapi

609 80 36 95 | 96 687 84 00 www.inscolver.com
FORUM MARE NOSTRUM - C/ CAMINO DEL PINXO, 2 03580 ALFAZ DEL PI (ALICANTE)



NYE KONSERTER: Louis Jacoby skal på ny underholde i Sjømannskirkene på Costa Blanca. Forrige gang trubaduren besøkte Spania var konsertene populære og man forventer det samme denne gangen.

Har du spørsmål vedrørende din hørsel?

Bestill en time og få gratis hørseltest og informasjon om det minste høreapparatet med kunstlig intelligens som klarer å skille mellom støy og tale.

Ring Robert Vanderbeek på:
965 140 413
og få en gratis konsultasjon hos

Centro Médico Internacional: Zona Carrefour.TORREVIEJA
Euro Clinica Albir: Avda. Oscar Espla. PLAYA DEL ALBIR
Clinica Britannia: Avda. Ejercitos Españoles. CALPE
Euro Clinica Javea: Avda. de Estraburgo. JAVEA

Hjemmesitt er også gratis og uten forpliktelser. Full service av de fleste høreapparater.

C/ La Mar, 195, 03590 Altea (rett før Galp-stasjonen i Altea)

Tlf: 966 880 612 (vakt 617 544 396)

DIN veterinær som setter deg og din venn i fokus.

Vi gjør alt slik som:

- Kirurgi • Diagnoser • Røntgen
- Dyrehospital • Analyser
- Vaksiner og pass for reise til Norge

Åpent: Man. - Fre. 10.00-13.30 + 17.00-20.30
Lø. 10.00-13.30

Vi vasker og klipper ditt kjæledyr!



El Port
Clínica Veterinaria

vañó Vidal
odontologia integral

DIN TANNLEGE I BENIDORM!

Avda. Mediterraneo 3, Edif. Ilice a-b 1 b, 03500 Benidorm | Tlf: 966 831 853

LEGESENTERET

Costa Blanca Klinikken

- Allmennpraktikere/spesialister
- Blodprøver/vaksiner

Vi samarbeider med Hospital IMED Levante

Tlf: (0034)966 86 88 86 / 966 86 86 86

Legehjelp utenom kontortid: (0034)649 542 252

Norskstalende

Åpent:
Mandag-fredag: 09.00 - 14.00
Lørdager: 10.00 - 13.00

Adresse: Calle Joaquin Turina 4, ALBIR



Costa Blanca Nursing
HJEMMESYKEPLEIE

- Alt innen hjemmetjenester
- 24-timers vakttelefon
- Utlån av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Blodprøver - INR
- Sykehjem
- TRYGGHETSALARM

Ring oss på **619 274 038**

smile
DENTAL CLINIC

God Jul & Godt Nytt År

Dr. Tor H. Oppedal
Dra. Gry Nibe
Dra. Filippa Weichbrodt
Dr. Daniel Rojkovski

966 70 50 83
www.smiledental.es
info@smiledental.es

C/ Bautista Bertomeu Sober, 1-3-5,
Local 42. 03183 Torrevieja / Alicante

AKUTT TELEFON:
650 570 444



Valencia

Las Fallas i Valencia

Hver vår mellom den 15. og den 19. mars, går den berømte Las Fallas av stabelen i Valencia. Under fiestaen, som er en av Spanias største, blir gedigne fallas-figurer utplassert på gater og torg. De fargesterke figurene nærmest invaderer byen til applaus fra de mange tilskuere og festdeltagere. Det er ikke mange av Spanias politikere som ikke har blitt parodierte gjennom en fallas-figur.



Det hele kulminerer med tenningen av de omhyggelig utformede figurene. For mange er dette festivalens tristeste øyeblikk, mens det for andre er selve høydepunktet. De siste fallas-figurene som antennes er de som har fått priser i løpet av den nesten en uke lange festivalen.


Det er bare en figur som skånes hvert år. Det er den som har vunnet kåringen av årets "ninot", den blir plassert på mu-

seum sammen med tidligere års vinnere.

Fiestaen kan oppleves på to måter. Enten ved å være tilstede ved selve feiringen, eller ved å ta turen til La Ciudad Fallera. Her finnes et museum over fallas-figurene, hvor man kan få med seg hvordan disse fantastiske skikkelsene blir til.

Det er flere teorier om opprinnelsen til Las Fallas, som settes i klasse med mer kjente fiestaer som El Fermin i Pamplona. En av teoriene går ut på at snekkere under middelalderen ryddet sine verksteder for skrot og gammelt virke og tente det på i gatekryssene natt til Den Hellige Josefs dag.



 Solgårdens ble åpnet i 1972 og er et ferie- og helsesenter som benyttes mest av pensjonister i tillegg til spesialturer for utviklingshemmede fra Norge. Solgården har 210 gjestesenger og 75 ansatte. Solgården er et humanitært andelslag hvor ingen av andelseiere får utbytte. Solgården mottar ingen offentlig støtte.

SERVITØR

Vi søker en hyggelig og utadvendt person som kan snakke norsk og spansk. Stillingen er på 100% og følger en turnus. Det vil bli lagt vekt på personlig egnet, erfaring og referanser. For informasjon, kontakt José Alvarez, 638 02 87 78.

Søknad sendes: Fundación C.V. Solgarden, Urb. Hacienda del Sol, Apdo. 84, E-03570 Villajoyosa. E-post: jose@solgarden.no.

Claire's 
Hair - Beauty - Nails

Vi reduserer alle våre priser i 2014 - velkommen til oss!
Priseksempel: Manicure €10 • Dameklipp €12

Avenida del Albir 66/68 - Albir - Nabo til Bokkafeen/Solgruppen

965 053 144

HOSPITAL VETERINARIO MARINA BAIXA 

Veterinærklinikk i Alfaz del Pi

Akutthjelp 24 timer • Computertomografi
Indremedisin • kirurgi • hjemmebesøk
Ortopedisk kirurgi • Nevrokirurgi • Fysioterapi
Klipping • Alt i hundeleie

ØYEBLIKkelig HJELP: 966 860 669

Hjelp til innførsel av kjæledyr fra skandinaviske land. Vi ordner papirene!

Centro Comercial Arabi Man - fre: 09.00 - 21.00. Lør: 10.00 - 14.00
Passeig de la Mitja Lluègia 17-18, Alfaz del Pi www.veterinariamarinabaixa.com

TV med over 40 kanaler fra **23,52 €** per måned

Internett fra **15,38 €** per måned

TOTALLEVERANDØR
Velg 1 eller flere av våre tjenester:

- Skandinavisk TV
- IP-TV
- HD-kvalitet
- Fastlinje/IP - telefon
- Internett
- Mobil

Alt på et sted: **ENKELT & RIMELIG!**



Spør oss så gir vi deg den beste løsningen!

966 927 325
www.scansat-network.net
Avenida Delfina Viudes Nº28, 03183 Torrevieja

VI SNAKKER SKANDINAVISK

FD TRAVEL GROUP
Spain Portugal Italy North America

BUSSREISER 2014 NORSKTALENDE TURGUIDE
Avgang COSTA BLANCA : Albir-Benidorm-Benijofar-Torrevieja-La Zenia

MADRID-TOLEDO-EL ESCORIAL
10/03 - Hotel Best Western Mayorazgo **** GRAN VIA-MADRID
€ 250 per person frokost / halvpensjon + € 50

ANDALUSIA - 4 * HOTELLER
23/03 ANDALUSIA & Gibraltar
€ 399 per person frokost/halvpensjon + € 75

ALBIR- FRESNO REIZEN- Avda del Albir, 80 tel 966 866876
ALFAZ DEL PI: MARIANNE TOURS tel: 965 887462
ALFAZ DEL PI: SCAN TRAVEL Supermercado Costa Blanca tel: 965 5888752
BENIDORM- LOCALTOURS Calle Esperanto ed. Zeus tel: 902 002919
TORREVIEJA -STOP-TRAVEL CC Escandinavo-C/ Loma 37-39 tel 965 710510

ANDALUSIA

VALENCIA MADRID PORTUGAL fra € 150

www.fdsuntrips.com/norsk info@fdsuntrips.com
FD TRAVEL GROUP - Amsterdam-Netherlands (0031) 20 894 6445

Albir

Klart for nye runder med guidede turer til Albir fyr

Alfaz del Pi kommune tilbyr nye runder med guidede turer til Albir fyr. Turene er åpne for alle, men det bes om at man melder seg på i forkant grunnet begrensede antall plasser. Førstkommende tur går søndag 2. mars klokken 10:30. Ekspertene fra kommunen vil ha ansvaret for guidingen sammen med personal fra naturparken Sierra Helada.

Albir fyr ble bygget i 1863 og ligger lengst ut mot havet i nasjonalparken Sierra Helada. Utflyktene ut dit er i følge Alfaz kommunens hjemmeside blitt en av de mest attraktive aktivitetene i kampanjen «We love Sundays Albir». I 2013 hadde forskningssenteret som ligger ute ved fyret hele 157.886 besøkende.

Ute ved fyret ligger også ruiner etter La Torre Bombarda, et gammelt vakttårn fra 1500-tallet som ble bygget under Felipe II's tid. Kysten av Valencia og Costa Blanca var ett av de mer utsatte stedene for angrep av sjørøvere i Spania. Kong Felipe beordret derfor byggingen av et større forsvarssystem med vakttårn som skulle beskytte byene mot pirater.

La Torre Bombarda inngikk i dette forsvarssystemet og ble

bygget for å overvåke Altea-bukten og strandområdene ved Albir.

Oppmøte for turen tur søndag 2. mars er ved parkeringsplassen ved inngangen til Sierra Helada i Albir. Turen er ca. fem kilome-

ter og det anbefales komfortable klær og godt skotøy.

Påmelding kan gjøres ved å henvende seg til Alfaz del Pi kommune eller direkte på e-post-adressen museovillaromana@lalfas.com



Spania

Bilsalget øker igjen

Etter en lang periode med nedgang i det spanske bilsalget, viser tallene for januar 2014 at salget stiger. Økningen var på 7,6 prosent. 2013 ble for øvrig det sjette nedgangsåret for europeisk bilindustri, selv om det tok seg noe opp mot slutten av fjoråret.

Den brukbare avslutningen på fjorårets bilår fortsetter altså inn deg nye året. Totalt sett var økningen innenfor EU på 5,5 prosent i januar. Totalt ble det solgt 967 778 biler innen for EU og

EFTA-området i januar i år. Det er opp fra et meget lavt nivå, men det sporer til optimisme i de store markedene som Storbritannia, Spania og Tyskland.

Hovedgrunnen til at det er solgt færre biler de siste året, henger naturligvis sammen med høy arbeidsledighet og meget anstrengt samfunnsøkonomi i mange land.

Den synkende etterspørselen har ført til at prisene på en rekke modeller er satt ned.

VELKOMMEN TIL HYGGELIG HANDEL HOS LA FRUTERIA!

- Vi har alltid fersk frukt og grønnsaker
- Åpent fra 08.30 til sent, alle dager
- Vi har norske produkter, bl.a. norsk kaffe
- Alltid ferske bakervarer

Du finner oss sentralt i Albir i rundkjøringen bak Hotel Kaktus



GARNBUTIKKEN I ALBIR!

- Strikkegarn
- Heklegarn
- Broderigarn
- Strikkepinner

KJØP GARN PÅ NETT: WWW.CASALIS.ES

Åpningstider:

man-onsdag 10-14.30, tor 10-14.30 og 16-18
fre 10-14.30, lør 10-14



Casa Lis

Adr.: Calle Joaquin Turina 4/Albir v/ Costa Blanca Klinikken
Tlf: 966 864 522 • www.casalis.es • E-mail: lis@casalis.es

NY VÅRKOLLEKSJON BEGIVENHET PÅ BG INTERMODA

Onsdag 5. mars ALTEA

- Jazzband 'Jazzify' fra 11-15
- Tapasbuffet kl. 13.00
- Doble poeng på ditt BG-kort

BG Intermoda Altea, C/ La Mar 1
Man - Fre 10 - 20, Lør 10-18
Tel. 965841846 | www.bgintermoda.es

B:G INTERMODA



Torrevieja

Strandområde truet av utbygging

Et russisk eiendomsselskap skal ha lagt frem et prosjekt for utbygging ved Las Calas i Torrevieja.

Området ligger ikke langt fra Playa de Los Locos og er i følge planene tiltenkt en ny utendørs sports- og fritidspark.

Den aktuelle tomten skal være spesielt utsatt for utbygging fordi den befinner seg i privat eie. Prosjektet er ikke godkjent av kommunen.

Arealet som inngår i de nye planene er på rundt 15 mål og ligger i et beskyttet kystområde langs Avenida de Alfredo Nobel. Det skal ha vært press på å få kommersialisere stedet i mange år.

URBANISERBART OMRÅDE

Nå presenteres et helt nytt prosjekt med minigolf, rekkertbaner, utendørs bowling, svømmebasseng, spa, kafeteria og restauranter.

Torrevieja kommunen har foreløpig ikke stilt seg bak prosjektet. Utbyggingen er også i strid med byens reguleringsplan. Hele denne delen av Torreviejas kystlinje er klassifisert som ikke-urbaniserbart område.

En eventuell utbygging vil også være i strid med den spanske kystloven som forbyr bygging i strandsonen.

Kommunen skal i fjor ha ønsket å få på plass en egen plan for beskyttelse av det aktuelle området som på folkemunne refereres til som «Las Calas» (buktene) og som strekker seg fra Los Locos-stranden og opp til Cala de la Zorra.

Området er fremdeles ikke bygget ut takket være restriksjoner. Utbyggere skal imidlertid ha ønsket å bygge der i årevis, en

mulighet som stadig holdes i live blant annet fordi grunnen er i privat eie. Etter mange år uten aktivitet er utbyggere igjen tilbake med planer for stedet.

I følge avisen Información er det snakk om et russisk firma som sammen med en spansk arkitekt har lagt frem et prospekt under navnet «Forslag til det kommersielle, fritids- og sportsområdet Punta El Salaret».

Den Beste - Support - Service - Teknologi

Internett med høy hastighet fra 29,90 euro pr. mnd. Ingen bindingstid

Fasttelefon med 200 min. gratis tellerskritt fra 9,99 euro pr. mnd.

Ring utlandet med mobilen fra 3 cent pr. min.

Betaler du for mye? Internett / Telefon / TV Midlertidig abonnement Kontakt oss for løsninger, vi kan hjelpe deg!

Wipzona Network S.L. C/ Pau Casals, 5 03581 El Albir 965013000 www.wipzona.es

Nå 10 år i Spania

NY 4G

CAMI DE LA CANTERA 12, LOKAL 2, ALBIR (BAK CONSUM).

ÅPENT MAN-LØR. 09:00-19:00, SØN: 09:00-16:00.

TLF.: 0034 966 864 790

NORSK SUPERMARKED

NORSK BETJENING! DU RINGER - VI BRINGER!

VI ER STØRST PÅ NORSKE VARER! MERKEVARER I GODT UTVALG. NB! EKTE NORSK BRØD! VELKOMMEN!

NYE - BRUKTE BØKER / BOKBYTTE

AVVIKLINGSALG

VARELAGER FRA KONKURSSALG I HAMBURG!

ORIENTALSKE TEPPER TIL MANGE MILLIONER EURO SKAL SELGES UT NÅ!

SALGSTART

FREDAG
14
mars

åpent daglig
10:00 - 19:00

Opptil **75%** rabatt

GIGANTISK SLUTTSALG AV ORIENTALSKE HÅNDLAGDE TEPPER.

Stor teppeutstilling fra en de største importørene av orientalske håndlagde tepper. Hele lageret, verdsatt til mange millioner euro, må vekk innen en uke. Velkommen til Hotel Kaktus Albir.

6800,- 1700,-	3960,- 990,-	3560,- 890,-	7960,- 1990,-
Keshan, ca. 400 cm x 300 cm	Bachtar, ca. 300 x 200 cm	Shiraz, ca. 240 x 170 cm	Bidjar, ca. 300 cm x 250 cm

SALG PÅ HOTEL "KAKTUS ALBIR"

C/. PAU CASALS, 4 • 03581 PLAYA DEL ALBIR (ALFAZ DEL PI).

TEL.: 660 394 917 • TEL.: +34 96 686 48 30 • WWW.KAKTUSGRUP.COM

Torrevieja

Flere svensker og nordmenn kjøper eiendom

Interessen for å kjøpe eiendom i Spania økte også i fjor blant utlendinger. Totalt var det 11,2 prosent flere eiendomsoverdragelser til utlendinger i 2013 sammenlignet med året før. Skandinaver er den nest største kjøpergruppen og de står for 12 prosent av alle utenlandske eiendomskjøp.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.ES

Svenskene har for alvor fått øynene opp for spansk eiendom. Hele 68 prosent flere svensker kjøpte bolig i Spania i fjor sammenlignet med 2012. Andelen svenske kjøp utgjorde 5,6 prosent.

Den norske andelen økte med 27 prosent i 2013 og utgjorde 5,3 prosent. Det selges litt flere brukte boliger enn nye totalt sett, men blant skandinaverne går det mest i brukte boliger.

-Vi har merket en økt interesse blant skandinaver de to siste årene og hele 72 prosent av våre svenske salg skjer i brukmarkedet, opplyser regionsjef for Fastighetsbyråen i Spania, Daniel Nilsson.

BRUKTE BOLIGER

-Hvorfor velger så mange en brukt bolig?

-Det kommer nok av at brukte boliger i større grad enn nye boliger er tilpasset markedssituasjonen. Standarden på spanske boliger har de senere årene blitt høyere og derfor er kvaliteten på de brukte eiendommene bra nok, mener Nilsson.

Statistikkene viser at alicante-provinsen på Costa Blanca er

det mest populære stedet å kjøpe eiendom for utlendinger. Deretter kommer Malaga og Barcelona.

TAR OPP LÅN

Av utenlandske boligkjøpere er det fortsatt flest briter (15,1 prosent). Deretter kommer

Benelux-landene (9,9 prosent), Frankrike (9,8 prosent), Russland og Tyskland med 8 prosent. Det er verdt å merke seg at antall nordmenn som tar opp lån for å kjøpe bolig i utlandet, øker stadig. Bare DNBs filial i Luxembourg alene ga 600 norske boligkjøpere i Spania lån i



POPULÆRT: Det er fortsatt populært blant skandinaver å kjøpe bolig i Spania. Tallene for 2013 viser sterkt vekst sammenlignet med 2012.

2013. Det er en økning på hele 55 prosent fra 2012.

-Økningen hadde vært enda større om ikke den kraftige

svekkelsen av den norske krona hadde kommet på tampen av fjoråret, mener banksjef Håkon Hansen.

LUNQUIST & NIELSEN
 SPANIA EIENDOM
 Utdannet og registrert spansk megler
 Urb Mirador de los Altos 205, C/Londres 8,
 03189 Orihuela Costa (Alicante)
 Tlf: +34 96670 1233
 www.dinbolig.com • info@dinbolig.com

LEILIGHET TIL SALGS!

Først linje Altea, unikt sted, 3 roms leilighet, (4. etasje).

Moderne bad (renovert 2013) kjøkken med bl.a. Miele oppvaskmaskin (2012). Sentralfyring, gass. Stor stue med Sony flatskjerm, satellitt-tilkobling. Stor terrasse med glassvindu (30m2). Privat parkering. Alle møbler inkludert.

Leiligheten er i utmerket stand! € 325.000
 Tel: 654.09.39.13 • Email: riannegroen@gmail.com

spanish DREAMS
 2004-2014

ALFAZ DEL PI – SAN RAFAEL. Vurderer å bygge selv? Koselig hus på ca 90 m2 m/3 sov, 1 bad bel. på ca 900 m2 tomt med basseng selges. Det kan bygges en bolig til på tomt eller eksisterende bolig kan utvides. Flott boligområde med gangavstand til sentrum og til den norske skolen. Vår ref: 00246. Prisant.: 300.000 €

ALFAZ DEL PI - SENTRUM. Rett ovenfor kirkeplassen finner du denne flotte toppleil. m/ en herlig, privat terrasse. 2 sov, 2 bad, garasje, felles basseng, utekj. Fantastisk utsikt fra terrassen og m/ gangavst. til "alt". 5 min. kjøring til stranden. Denne må oppleves! Vår ref: 00779. Prisant.: 210.000 € - bud ønskes.

10 ÅR MED FORNØYDE KUNDER!
 www.spanishdreams.com
 - Vi søker flere boliger!

ALTEA - SENTRUM. Nær markedet, idrettsplassen, sentrum og stranden, ligger disse helt nye leil - kun få igjen. Leil. består av 3 sov, 2 bad, balkong og garasje. Flotte uteomr. m/ lekepl. Supre ferieleil. m/ gode utleiemuligheter! Vår ref: 00775. Pris fra 132.000 €

Calle Sant Juan, lokal 8, Alfaz del Pi (nær Centro de Salud) +34 966 814 520 +34 646 421 512

albir confort

Vi kombinerer ekspertise med lang erfaring fra over 20 år i salg og utleie av eiendom i Albir og omegn, og har et internasjonalt team som yter personlig og profesjonell service av høy kvalitet.

Gratis konsultasjon:
 ✉ raadgivning@albirconfort.es

Avenida del Albir, 36,
 Playa del Albir.
 0034 96 686 45 42
 salg@albirconfort.com

FORVALTNING TRYGGHET INVESTERING
 www.albirconfort.es

BESTE INVESTERING
 Kjøp, ferier selv, og vi leier ut resten

€ 170.000 € 195.000 € 276.000

El Albir | R.758
 2 soverom 2 bad
 Solvent terrasse Garasje

El Albir | R.545
 2 soverom 2 bad
 Modern leilighet, Garasje

El Albir | R.755
 3 soverom 2 bad
 Privat hage, Sol.

Albir

Ny Høyre-avdeling håper på 50 medlemmer

Som tidligere omtalt i SpaniaPosten, så jobbes det med å etablere en ny avdeling for Høyre i Albir-området. Nå planlegges et etableringsmøte i Albir i mars og håpet er at den nye avdelingen skal få ca. 50 medlemmer ved første registrering.

JON HENRIKSEN

JON@SPANIAPOSTEN.ES

Den nye avdelingen for Høyre skal etter planen primært dekke områdene Alfaz del Pi, Albir, Altea, La Nucia og La Finestrat. Altså Costa Blanca nord. Initiativtakere bak engasjementet har allerede fått tilbakemeldinger som avslører forholdsvis stor interesse.

SELVSTENDIG ENHET

-Håpet er at vi skal samle ca. 50 personer eller få dette antallet som medlemmer ved oppstartstidspunktet. Alt over dette er en ekstra bonus, opplyser leder av Costa Blanca Høyre, Karl J. Bugge til SpaniaPosten. Laget i Torrevieja har ca. 70 medlemmer.

Strategien vil være at det skal etableres en politisk forening som skal operere selvstendig, gjerne sammen med Costa Blanca Høyre, når det gjelder besøk av profilerte politikere. På den måten kan man arrangere politiske møter både i Albir-området og i Torrevieja så å si samtidig, men den nyetablerte foreningen i Albir-området skal være selvstendig styrt av et eget styre. Lokalstyret vil være suverene i sine beslutninger så sant de ikke går på tvers av overordnede interesser.

-Vi ønsker altså å komme i kontakt med personer som kunne tenke seg å bruke litt av sin fritid i politisk sammenheng, påpeker Bugge.

DEN ANDRE FORENINGEN

-Når blir etableringsmøte?

-Slik det ser ut nå, så blir det enten fredag 14. mars eller fredag



NYTT HØYRE-LAG: Karl J. Bugge håper å få stablet en ny Høyre-avdeling på beina i Albir-området. Den blå delen av befolkningen har vist stor interesse og engasjement for initiativet.

23. mars. Vi jobber med møtedatoen og kommer tilbake med annonse i SpaniaPosten. Vi har valgt fredag kveld, for vi tror at det er den beste dagen for for-

retningskvinner- og menn samt andre Høyre-sympatisører, sier Karl J. Bugge.

Den nye Høyre-foreningen i Albir-området blir den andre for-

eningen under Høyre i Utlandet (HiU). Unge Høyre vil også delta på det planlagte etableringsmøte i mars. Nathalie Haarberg representerer de yngste.

PRODESS

Se prodess.no for mer informasjon om hvordan du kan bli en av våre utvalgte partnere

FÅ STØRRE UMLEIE-BELEGG PÅ LEILIGHETEN DIN!

Vi organiserer firmahytter/leiligheter for over 30.000 ansatte i kommuner og større bedrifter



Vega Baja

Har ingen steder å tømme søppel

Fem kommuner i Vega Baja har fra og med 1. mars ingen steder å tømme søppel. Avfallsproblemet syd på Costa Blanca har skapt hodebry for lokalpolitikere i lengre tid. Problemet skulle løses ved å bygge et helt nytt deponi i Albatera, men planene har møtt motstand fra både innbyggere, miljøorganisasjoner og kommunens egne politikere. Saken kompliseres av at firmaet som har fått oppdraget eies av den korrupsjonstiltalte forretningsmannen Enrique Ortiz.

Vega Baja består av 27 kommuner med Torrevieja, Orihuela, Pilar de la Horadada og Rojales som de fire største. Distriktet produserer årlig rundt 247.000 tonn søppel, langt mer enn den samlede kapasiteten ved dagens avfallsdeponier. De fem kommunene som nå ikke vet hvor de skal gjøre av søppelet sitt er Rafal, San Isidro, Los Montesinos, Benferri og Rojales.

Presidenten i provinsen Alicante, Luisa Pastor (PP), har sammen med ordførerne fra de forskjellige kommunene forsøkt å finne en løsning. En ny utredning er underveis, men er ikke ventet ferdig før i 2015. Før det må man komme frem til midlertidige løsninger.

Anlegget som i dag tar imot søppel fra de fem nevnte kommunene (Planta de tratamiento de residuos de Crevillente) har

nådd grensen for hva de lovlig sett kan ta inn. Selskapet Abornasa som eier deponiet har gjort det klart at de fra og med 1. mars må si nei til de fem kommunene.

Problemet skulle egentlig vært løst med byggingen av et kjempedeponi i fjellene i Albatera. Utbyggingen har imidlertid møtt massiv motstand fra miljøorganisasjoner og innbyggere i kommunen som mener deponiet

vil ødelegge naturen i området. Ingen av kommunene i Vega Baja ønsker å gjøre seg upopulære ved å støtte prosjektet. I tillegg er planene dårlig likt fordi det ene av firmaene som skal stå for utbyggingen tilhører forretningsmannen Enrique Ortiz, en av de hovedtaltale i korrupsjonssaken Caso Brugal.

Vega Baja er nå avhengig av å få på plass en varig løsning med

et deponi som ikke bare er stort nok, men som også er moderne og holder EU-standard. Kommunene i Vega Baja har lenge visst at det kom til å bli fullt ved anleggene utover i 2014. Allerede i september i fjor varslet ledelsen ved deponiet i Crevillente at de ikke ville klare å ta imot mer enn halvparten av de 140.000 tonnene med søppel som kommunene i dette området produserer. En beslutning

om hva som skulle gjøres med de resterende 70.000 skulle tas i desember. Ett av forslagene var da å fordele det overskytende mellom andre avfallsdeponier i Alicante-provinsen, som Xixona, Villena og Alicante kommune. Disse stedene skal være en mulig løsning på kort sikt. Et deponi i Elche skal også være blant alternativene.



Utleie - alquiler - for rent
VELKOMMEN TIL OSS

C / Pagre 3 03530 La Nucia (Alicante)
(+34) 966 873 697 (+34) 617 447 681



www.sanasol.es info@sanasol.es

De beste mulighetene
Eiendomsforvaltning
EiendomsmeGLER
www.solalbir.com / info@solalbir.com
T: +34 966 868 620 / 868 983 802

Ditt norske boligtorg på Costa Blanca

5.000 boliger for salg og utleie

- Søk etter mer enn 4.000 boliger som ikke ligger på finn.no
- Beregn selv en objektiv markedspris på alle boliger i området
- Studer prisutviklingen for kommunene på Costa Blanca
- Sett deg inn i din rettigheter som kjøper og selger
- Hvordan få boliglån og forsikring i Spania

www.ancita.no
ANCITA
www.ancita.com

HOME INVEST
ON SOLID GROUND
API Agente Oficial de la Propiedad Inmobiliaria

Din norsktalende megler
i La Nucia og Polop de la Marina
Advokatdrevet - etablert 1990

www.homeinvest.es

Carrer Pagre, 1 - 03530 La Nucia
38°34'54" N - 0°7'37" O
+ 34 607 237 975

Alfaz Paradise

C/ Badia, 50 - Playa del Albir
Tel.: 966 864 161
www.alfazparadise.com
alfazpar@hotmail.com

FLOTT LEILIGHETSKOMPLEKS I ALBIRÅSEN

DIN NORSKE MEGLER I ALBIR MED 25 ÅRS ERFARING!

L'ALFAS DEL PI - 1/2-part av tomannsbolig m/ flott have, kun 3 km. til Albir/Altea. 2 sov., 2 bad, 80 kvm. boligflate, 347 kvm. tomt. Nyoppusset og meget solrik, sydv. lettstelt have. Park. på tomt. MYE ekstra. Nedsatt fra 219.000. € 209.000

L'ALFAS DEL PI - Enebolig på 156 kvm. boligflate, 540 kvm. tomt. 3 sov., 2 bad, rolig boligomr., kort avst. til sentrum og DNS. Stor og romslig stue m/ peis, stor inngl. vinterhave. Romslig hovedsov. m/ bad. 70 kvm. terr. m/ utsikt **275.000 €**

Per-Morten +34 693 739 511 | per@europasol.com

EUROPA-SOL
INMOBILIARIA

C/ Manuel de Falla, 2, loc. 5. Playa del Albir, 03581 L'Alfàs del Pi - Costa Blanca - Alicante
Tel.: +34 966 865 776 - Fax +34 966 865 806 | europasol@europasol.com

Smak av Spania

Vintermodne kaktusfiken

Kaktusfiken er en typisk sommerfrukt, men den kan også modnes i vintermånedene, og de tradisjonelle gamle spanjolene påstår hardnakket at denne er den beste, den mest saftige og den søtste.

ANETTE FREDRIKSEN
ANETTE@SPANIAPOSTEN.NO

I regionen Murcia som ligger like ved Torrevieja, har kaktusfiken blitt en populær sommerfrukt, men av en litt spesiell grunn gir planten frukter også om vinteren i dette området.

Legenden sier at en varm ørkenvind la seg over området for mange år siden. Etter at sommeren var over la de merket til at kaktusen blomstret på nytt og ga

nye frukter selv om det var vinter. Siden den gang har mange tatt bort gamle kaktusfiken fra plantene, nettopp for å få nye frukter om vinteren. På denne måten kan de nyte fikenfrukten både sommer og vinter.

Nå kan man se flere spanjoler i Murcia som utfører denne prosessen fordi de hevder at kaktusfiken som modnes om vinteren er bedre enn den som modnes om sommeren.

HERLIG OG SUNN

Et tørt og varmt landskap gir gode vekstforhold for kaktusen

som kan by på den deilige delikatessen kaktusfiken. Den har en herlig smak og er veldig sunn.

Fruktkjøttet er guloransje og har mange små spiselige kjerner. Smaken kan minne litt om vannmelon og har en mild og litt syrlig smak.

Man må derimot være forsiktig med skallet. Det har små pigger som stikker og disse bør fjernes før frukten serveres. Skallet kan ikke spises og man må være for-



ENDRING, REPARASJONER OG OMSYING AV KLÆR
VI HAR OGSÅ BARNEKLÆR!

10% RABATT
VED FREMVISNING AV ANNONSEN

ÅPNINGSTIDER: 10.00-14.00 OG 17.00-19.30
AVDA. PAIS VALENCIA 8,9 (HOVEDGÅTEN I ALFAZ DEL PI). TLF. 670384636 / 965888959

Hackett's

C&G PRODUKSJON

Produsenter av Costa Blancas trolig beste sveisede buer

TOPP KVALITET
UPVC VINDUER & DØRER

BYGGET ETTER BRITISK STANDARD MED TYSKE PROFILER
Internt monterte glass • Produsert etter dine mål • Svært sikkert låsesystem • 28mm dobbelt glasskammer • Hele sveisede rammer
Persiennor og myggnetting • Stor katalog med dører for boliger
Fullt utvalg av farger • Omfattende garanti

For mer info om våre tilbud og for å be om konkret **GRATIS** tilbud ring oss på **966 764 730** eller **667689587**

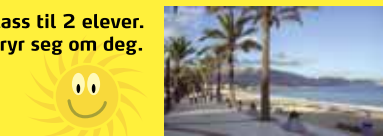
Fax: 966 764 158 eller E-post: enquiries@cantgfabrications.com

LOVLIG REGISTRERT SPANSK SELSKAP MED PRODUKSJON OG INNSTALLASJON PÅ COSTA BLANCA
C.C. Los Dolses 104 • Urb. Villamartin
FORHANDLERE SØKES

SKAL DU GÅ PÅ SKOLE I SPANIA I HØST OG TRENGER ET STED Å BO?

Erfaren VERTSFAMILIE i Alfaz del Pi har ledig plass til 2 elever. Bo trygt i et godt hjem sammen med noen som bryr seg om deg.

Mail: steinar@storsteinnett.no • Tlf: 0034 695 774 742



Costa Blanca Bygg Service -alt innen bygg og renovering

Vi gjør profesjonelt arbeid innen:

- Muring, støping og utgraving
- Flis- og steinlegging
- Vegg- og takplater i PLADUR®
- Gips (tak, vegger, møbler, dekor...)
- Snekring
- Maling
- Aluminiumsprodukter
- Vinduer, dører og porter
- Rørlegging, kraner og armatur
- Strøminstallasjon
- Utsmykning og renovering mm.

Har du hus? Vi har håndverkerne. Installasjon, reparasjon eller full renovering...
-CBBS er alt du trenger.

🇳🇴 -Vi snakker norsk!

- Alt-i-ett-service
- Profesjonelle håndverkere
- Garantert kvalitetsarbeid
- Lave spanske priser
- Gratis prisoverslag
- Norsk kundeservice

Ta kontakt -Vi snakker norsk! Tlf.: 693 80 22 50 • E-mail: kontakt@costablancabygg.com

MEGET VELDREVT TANNLEGEKLINIKK SELGES I ALBIR

Klinikken fremstår som velholdt og er meget godt utstyrt med alt du trenger for å drive en topp moderne klinikk.

www.dentalclinicalbir.es
info@dentalclinicalbir.es

siktig når man tar på frukten. Kaktusfiken blir solgt både gul, grønn, oransje, rød og brun. Man skjærer den i to og spiser den med skje. Konsistensen er litt grynete og dersom man drypper noen dråper med sitron på toppen vil smaken komme bedre frem.

Den blir ofte servert sammen med annen frukt, til ost eller i salater.

Man kan også kappe av endene og dele den opp i to halve eller i flere båter. Frukten er best å servere uten skall.

Den beste frukten skal se ut som et egg og kan være lysegrønn, gul, oransje, eller lyserød. Dersom frukten er veldig bløt eller begynner å bli mørk i fargen har den blitt dårlig.

EN HARDFØR FRUKT

Det sies at kaktusfiken opprinnelig kommer fra Mexico, men den har etter hvert blitt dyrket i landene rundt Middelhavet.

Kaktusfiken er en kalorifattig frukt. Den er rik på kalsium og C-vitaminer.

Kaktusfiken er en hardfør frukt og vokser ofte både kratt og langs veikanten.

Det finnes over 300 forskjellige typer fikenkaktuser i verden, men det er bare 12 som er spiselige.

SKRELLES OG NYTES

Man bør ikke bruke fingrene når man plukker frukten, men

klippe den av og samle den i en beholder. Deretter bør den børstes for å fjerne de små piggene. Deretter skylles frukten i rennende vann og børstes på nytt for å få bort alt. Deretter kan frukten skrelles og nytes.

I regionen Murcia produseres det mellom 185 og 210 tonn kaktusfiken per år. Kaktusfiken kan kjøpes på butikken og på fruktmarkeder i sommersesongen, og ved enkelte fruktmarkeder i vintersesongen.



VINTERMODNE: Det blir sagt at kaktusfiken som modner i vintermånedene er enda bedre enn de som modner om sommeren.

Spania

Seks år med fall i boligprisene

Boligprisene i Spania falt med 4,2 prosent i 2013. Det viser en ny rapport basert på tall fra spanske takstfirmaer. Selv om nedgangen er mer moderat enn før, var fjoråret det sjette året på rad med lavere priser. Kun 3 av 17 regioner opplevde oppgang, nærmere bestemt Kanariøyene, Madrid-regionen og Balearene. Alt i alt har boligprisene i Spania gått ned med nærmere tretti prosent siden begynnelsen av 2008.

I følge opplysninger fra det spanske utviklingsdepartementet (Ministerio de Fomento) var prisnedgangen i 2013 mer forsiktig enn de foregående årene. Man må angivelig tilbake til 2010 for å finne en like beskjeden nedgang. Fjoråret inngår imidlertid i en nedgangsrekke på seks år, med et fall i kvadratmeterprisen på 27,3 prosent. I første kvartal av 2008 lå gjennomsnittlig kvadratmeterpris på over 2.100. I dag er prisen på ca. 1.450 euro. Prisene går ned i alle regioner så nær som Kana-

riøyene, Madrid og Balearene. Der gikk prisene opp med henholdsvis 0,2 prosent, 1,8 prosent og 3,2 prosent.

Dataene er hentet fra foreningen for takstfirmaer i Spania (ATA-SA) som følger reguleringer bestemt av det spanske økonomidepartementet.



PRISFALL: Boligprisen i Spania falt med 4,2 prosent i 2013, men prisnedgangen er mer moderat enn tidligere.



SUNNE OG GODE: Kaktusfiken er både sunne og gode. Det er en typisk sommerfrukt, men kan også modne om vinteren.

MARSTILBUD!
Alle som bestiller to menyer og en flaske vin, får en ekstra flaske vin gratis!
Egenkomponerte menyer ved spesielle anledninger.
Kjøtt, fisk, salater, pizza, pasta mm.
Vi har også take away service.

Avenida del Albir 143, vis a vis Europa Sol
Tel: 966 864 063 | 630 406 413

Tema-restaurant
Dagens meny 10€
Beste kjøttkvalitet og retter med "superkrefter"
Besøk oss for et spennende måltid!

RESTAURANTE GASTROCOMIC
C/ JOAQUIN TURINA N1, LOCAL 5
EL ALBIR / ALFAZ DEL PI
TEL 965 07 95 26

GASTROCOMIC
FUNNY MEAL THE REAL DEAL

f GASTROCOMICALBIR@GMAIL.COM

"Velkommen" Palmen Bar & Bistro
Dagens lunsj fra €7.90 inkl kaffe. Ny meny!
A-la-carte og barnemeny
Skrei fra Lofoten • Byens beste spareribs!!

Tirsdag tom søndag:
Matservering fra kl. 13.00.
Mandag stengt

Norsk og internasjonal meny.
Calle Ruperto Chapi 9, Albir (150m ned fra Bank Sabadell på venstre side). Tlf. 865 676 306

Se fotballkampene hos oss!

Casa Juan
RESTAURANTE 1997

c/ Pau Casals 7, Albir (Alfáz del Pi)
www.restaurantecasajuanaalbir.com
Tlf: 966 865 587

Laks i dillsaus 10.50 €
Ovnsstekt svineskanke 7.50 €
Ovnsstekt lammeskulder 9.50 €
Bakt fyllt sjetunge 10.50 €

Den norske Bok-Cafe'n

Deilig norsk mat

Velkommen til Den norske Bok-Cafe'n. Solfylt terrasse i Avenida del Albir. Frokost, lunsj, middag, tapas, kaker nystekte vafler og kaffe. Norske aviser & ukeblader, bøker & egne postkort etc.

Forruten a la carte, har vi følgende "dagens":

Mandag: Karbonadesmørbrød
Tirsdag: Alfredos kjente fiskesuppe
Onsdag: Hjemmelaget kjøttsuppe
Torsdag: Lettsaltet torsk med bacon
Fredag: Kjøttkaker i brun saus
Lørdag: Risengrynsgrot. Rikholdig salatbuffet
Søndag: Hjemmelaget lasagna med salat

Bestill bord på tlf: 966867423





LUNSI PÅ STRANDPROMENADEN: Silvia Sæther og Mona Randem fra Oslo nyter det gode liv i Albir

Albir

Unge som eldre stortrives i Albir

Den gjennomgående tilbakemeldingen blant folk om Albir, er at byen er helt topp og at de trives. Langtidsferierende drømmer om å bo i Albir deler av året. Andre har gjort alvor av planene, og har byttet ut vinter og snø med sol og behagelig temperatur.

INGER KRISTIN WESSEL
RED@SPANIAPOSTEN.ES

eneste år siden 2000, forteller Harald Poulsen.
- Vi trives så godt, legger han til.

gode liv, smiler Mona mellom en munnfull lunsj.
-Vi spiser ute hver dag og koser oss i finværet!

Familien Poulsen har blitt kjent med andre nordmenn som har jevnaldrende barn.
- Slik har de fått venner her, skytter mor Camilla inn.

Venninnen Silvia legger til at de to også drar på turer i området.
-Vi har vært i Guadalest, i Calpe og i småbyene rundt her. Det er helt fantastisk natur som byr på allsidige opplevelser. Og så er det så rent og pent her i Albir, sier Silvia entusiastisk.

Barna har kost seg på Terra Mitica og i Aqualandia. De er enige om at det har vært ei kort, men flott uke. Og neste år er familien her igjen.

De to har også vært på Benidorm Palace og Silvia legger begeistret ut om underholdningen. Venninneparet er skjønt enige om at de kommer tilbake.

Det er slutten av februar og sommertemperaturer. Langs strandpromenaden rusler folk for å nyte duften og synet av Middelhavet. Utekafeene er fulle av folk som koser seg i sola.

BARNEFAMILIEN

Familien Poulsen fra Asker nyter strandlivet i en levegg. I Norge er det vinterferie. Barna Tobias (16), Kristoffer (14) og Lea (12) har ingenting imot å bytte ut skiferie mot strand og palmer.
- Vi har feriert i Albir hvert

LIVSNYTERE

Ved en av uterestaurantene sitter Silvia Sæther og Mona Randem fra Oslo. De to er barndomsveninner og på langtidsferie.
-Hva bruker dere tiden til?
-Først og fremst nyter vi det



RESTAURANTE EL POLI

SPORTSSENTERET ALFAZ DEL SOL
TIDL. EIERE AV SOL Y LUNA
TLF: 660 36 00 92
Facebook: Alfas Del Sol Poliesportiu



- Forskjellige menyer hver dag + a la carte
- Fredager: Vår kjente store buffet
- Fotballkamper
- Stemningsfulle Grillaftener med levende musikk ved det store svømmebassenget
- Både norske og internasjonale
- Vinklubbens Smak og Behag i regi av Erik Henriksen
- Torsdager: Raspeballer
- Grillkylling (take away)

LAKSEGILDE: 9. mars, kl. 16.00 og utover. Påmelding.

Grillet/ovnsbakt laks og en hel del andre lakseretter. Bindende påmelding.

Vi holder også private selskaper, bursdager, bryllup, konfirmasjon etc. Kom innom for pris. Unni og Juan ønsker alle nye og gamle kunder hjertelig velkomme!



BOKKAFÉEN: Ragnar Andersen fra Moss vil tilbake neste år

SCANDINAVIAN HOME COOKING

Norsk-Svensk Husmannskost

Åpent Søn.-fre. fra kl. 13:00. Lørdag stengt

DAGENS MAN. - FRE. KL. 13 - 17
8.50 € INKL. KAFFE

Tirsdager: Også våre berømte fiskekaker

Torsdager: Raspeballbuffet -
(komponer din egen tallerken)

Søn: Spesiell helgemeny

Ons. + Søn: Musikk & dans med Bernie fra kl. 20:30

PRØV OGSÅ VÅR Á LA CARTE-MENY!

Tlf: 690 011 209



Avd. Albir Nr. 4

supercocinera-anki@hotmail.com



PATAGONIA STEAK HOUSE

ARGENTINIAN GRILL

Klipp ut annonsen og få en gratis mugge med øl/sangria eller en flaske med vin når du kjøper et måltid for 2 personer.

Gyldig til 31. mai 2014

- La Marina - 965 992 144
- Alfaz del Pi - 865 676 016
- Gran Alacant, Sierra Mar - 966 699 293
- Gran Alacant, Plaza Mayor - 966 695 567
- Quesada - 865 679 736

www.patagoniasteakhouse.com

TA MED DENNE ANNONSEN OG FÅ ET GLAS VİN ELLER ØL

FREE Wi-Fi ZONE

La Terraza

MENU DEL DIA 11,95 € (INKL. DRİKKE)

SPESIALITETER:

- Spareribs 12,95 €
- Wienerschnitzel 10,95
- Flyndre 14,95 €

Restaurant La Terraza, C/Conde de Altea 66(N332) (Ved siden av Inmobiliaria Stadman) 03590 Altea. Tel.nr. 0034-965845261, la-terrazza@live.nl, www.laterrazzaaltea.com

PENSIJONISTLIVET

I hovedgata har Harald Pedersen fra Trondheim slått seg ned med noe kaldt å drikke.

Han og kona har vært langtidsferierende siden 1984.

-Vi trives så godt her i Albir. Det er sosialt og vi treffer alltid noen vi kan slå av en prat med, sier han.

-Etter hvert har vi jo blitt kjent med andre nordmenn. Vi har vært her i så mange år at vi har

sett det meste. Nå nyter vi bare pensjonisttilværelsen. Vi skal til Norge i mai, men returnerer når vinteren nærmer seg, sier Pedersen.

RENT OG PENT

Ragnar Andersen fra Moss sitter ved bokkaféen og forteller at han stortrives i Albir. Det er første året han og hans kone leier i Albir. Andersen har vært i Benidorm tidligere og i fjor var ekteparet i Santa Pola.

-Jeg liker at det er rent og pent her, og at det er moderne. Vi kommer garantert tilbake hit neste år.

-Hva bruker du tiden til?

-Jeg går turer, blant annet til fyret. Ellers drar vi gjerne til nabyene Alfaz og Altea. Vi har også tenkt oss på Benidorm Palace. I dag har vi vært på marked i Alfaz, sier han og nikker i retning ryggsekken som inneholder nye klær, frukt og grønt.



STRANDA: Familien Poulsen fra Asker nyter strandlivet i vinterferien



HOVEDGATA: Harald Pedersen fra Trondheim kommer igjen år etter år



CLASSICA GOURMET ALFAZ OG TAPASBAR/KAFETERIA

Egenkomponerte menyer ved spesielle anledninger. Kjøtt, fisk, salater, pizza, pasta mm. Vi har også take away service.

I vår tapasbar får du alltid en velsmakende tapas gratis til din drikk!

c/ Madrid no. 2, Alfaz del Pi • Tlf. 965 887 097



NORDIK CAFE Bar & Restaurant

Velkommen til vår solrike terrasse, midt i hovedgata i Albir. Åpent hele dagen 10-23. Variert og velsmakende meny.

Nordik Cafe Bar & Restaurant, Avd. del Albir 48
Tlf: 965853669 / 670427798 • Mail: bistabista74@yahoo.com

Restaurant MISTER X **Åpent fra 19.00**
Søndag stengt

VI ÅPNER FOR SESONGEN MANDAG 3. MARS.

Hjertelig velkommen til gamle og nye kunder!

El Planet 136 Altea. Tel. 965 842 881 • www.misterxrestaurant.com



SKANDINAVISK DANSEVELD PÅ SERATON HVER TIRSDAG!

SAVNER DU EN SKIKKELIG DANSEBAR?

VI SPILLER DEN BESTE MUSIKKEN:

Svenske dansband 60- og 70-talls disco Vals
Polka Ballroom Tango mm.

Vi har hatt stor suksess de siste årene med dansekveld for finner, og nå går vi også i gang med skikkelig dansekveld for nordmenn og svensker! Vi treffes HVER TIRSDAG i våre flotte danselokaler. Fylldig bar og dyktige bartendere som lager de nydeligste cocktails.

Fri inngang og hyggelige priser. Vi starter opp kl. 18.00, så spenn på danseskoene, ta med venner og kjente til en flott dansekveld.
Adresse: Calle La Sal 32, 03182 TORREVIEJA

the curry pot

25 år med tradisjonell autentisk Indisk mat

BARNE-
VENNLIG MED
EGEN
BARNEMENY



PRIVAT
SELSKAP?
VI KOMMER
HJEM TIL DEG OG
TILBEREDER
MATEN

Alt tilberedes etter bestilling slik at vi individuelt krydrer maten etter din egen smak...
Gratis hjemlevering på bestillinger over 25 euro og inntil 5 km.

For reservering og hjemlevering ring 965 888 244 eller 642 466 011

Hotel Moli - the curry pot C/Calvari 12, L'Alfas Del Pi, Alicante, 03580 www.hotelmoli.com	Åpent: Tirsdag - søndag 13.00-16.00 og 18.00-22.30	Følg oss på Facebook (Sonny's Hotel Moli & The Curry Pot)
---	--	--



Pizza & Cia

RISTORANTE

UKENS NORSKE RETTER

C/ Joaquín Rodrigo, 3 El Albir 03581
Tel: 96 686 56 94 www.facebook.com/Pizzaycia

BIL, MC & TILBEHØR

ESKLUSIV GRAND CHEROKEE SRT8. Hvit 07mod, 55.000 km, 6,11, HEMI V8, 420 HK. 0-100 på < 5 Komfort., trygg og morsom SUV. €26 500. Telefon:687515181

VETERANBIL TILSALGS. Mercedes E190 2,3L 27år 1987 Mod. 130 000km Alle servicer fulgt. Spansk. 0 rust. I meget god stand. Er veteranbil i Spania. veteran i Norge 2017. Gi Bud. Tel:680929010

HARLEY DAVIDSON ELECTRA Glide Screaming Eagle selges. Pris red. til €19.900 Denne sykkel har alt utstyr: Varme i håndtak og sete, cruisekontrol, Screamin Eagle race tuner for max motor effekt. Garmin GPS. Screaming Eagle regntrekk. Supertrapp eksos. €19 900. Tel: 618574507

BMW TAKBOX. Takbox + nye rails Original BMW. Aldrig anvend. Mått takbox: 39 x 64 x 191. Pris i Sverige 6700 SEK. Sælges for 550 euro eller ge bud. Bilder finnes Finns nära Torrevieja annikarode@msn.com €50. Telefon:627154722

MERCEDES 280 SL. Meget strøken 280SL, står i Malaga på norske skilter, nylig vært på stor service. Koster kr 1700 pr år i forsikring. Dette er en bil som

folk stopper for å se på, det er ikke så mange av de i Spania. €17 500. Telefon:91324026

ØNSKER KJØPE BIL. Hei :) Ønsker kjøpe liten praktisk bil med automat og skyvedører begge sider. Som rullestolbruker er dette en praktisk bil. Telefon:95166027

SEAT LEON LEÓN 2.0TDI CR Sport til salgs/2011 modell. Seat Leon 2.0 Sport TDi 140cv. Brukt kun til transport til og fra jobb, ikke røyker, i meget god stand. 5 seter, ABS, Airbag, A/C, Alarm, Handsfree osv.2011 modell Email eller telefon/norsk nr(0047). €12 800. Tel:97716426

RENAULT CLIO BACCARA AUTOMAT GIR SELGES. Automatisk, 5 dører, én eier med bokanmeldelser og kun 65.000 Km, første registreringen 1992, Ekstra: klima, sort metallic lakk, automatisk girkasse, CD-radio €2 400. Telefon:620234673

DIVERSE & LØSØRE, DYR

BEDRIFT FOR SALG. Norstil Art, SL og Costa Blanca Handverk & Interiør, retter seg begge inn mot det skandi-naviske markedet på Costa Blanca Nord. Attraktiv beliggenhet i Alfaz del Pi. www.finn.no FINN-kode: 46401545

ØNSKAS KØPA. Sittförlöjning till toalettstol. Telefon:966784730

HUNDESETERET I LA NUCIA og Spaniahundene i Albir arrangerer stort veldedighetsarrangement/loppemarked på Restaurante El Poli i Alfaz del Sol 30/3. Vi trenger frivillige, sponsorer, lotteripremier, utstyr og mat til katter og hunder samt gode lopper. Tlf: 655 780 372

ØNSKER KJØPE dame + herresykkell med stor ramme - ca. 64 Cm -. Min. 3 Gir - bagasjebrett / kurv - skjerm - bor sør for Torrevieja. Henv. 645- 29 31 69

MOBIL HTC ONE, ulåst/ubrukt til salgs. Har en ubrukt ulåst HTC ONE til salgs 350€ En av markedes mest avanserte Android telefoner med 8 megapixel kamera. Mer informasjon og bilder kan sendes per mail. €30. Telefon:671124857

HEMMABIO (surroundanleggning). SONY DAV- S500, med stativ for högtalare Köpt i Sverige. Pris 55 euro. Finns nära Torrevieja Tel: 627 154 722 annikarode@msn.com. €5. Telefon:627154722

INNBO ØNSKES KJØPT. Vi ønsker å kjøpe innbo til vårt nye hus i Quesada. Senger, sofa, TV, vaskem etc etc. Vi flytter inn 15/3. mvh Janiete. Vennligst kontakt meg på epost 456@123.no, el +4793293291

TV TILSALGS. OKI flatskjerm TV 20" i god stand. Svingbart vegg-

feste medfølger. Pris €40,00 €40. Telefon:679083474

MODERNE SPISESTUEMØBLER ++ Spisestuebord, 6 høyryggede stoler,skjenk, tv benk, salongbord brukt kun 1 år som nytt alt i samme stil. Gi bort pris kun 650,eur. Lett og få fraktet ut bor i bungalow mob.693868213 Albir €50. Telefon:693868213

BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Nord Marina Baixa

LITEN ENEBOLIG FOR UTEIE, Alfaz del Pi, La Capitana. Liten enebolig leies ut fra okt-2014 til apr.2015.2 sov, stue/spisestue, kjøkk, bad, terr. Internett/Norske TV kanaler inkl. i leie-Strøm,gass og vann ekskl. Parkering.Euro 800.-/md. Tel: 965887962

LEILIGHET I ALTEA. Praktfull førstelinjeleilighet med 180 graders utsikt. Nyrenovert og elegant innredet, 5 sengepl. Norske TV kanaler og internett. Se http://goo.gl/gr0pDh Ledig fra oktober. Priser fra: €950. Tel: 91626363

LEILIGHET TIL LEIE. Koselig, liten leilighet til leie nederst i Alfaz sentrum. To soverom, sentral og rolig beliggenhet. Norsk TV og internett. Fortrinnsvis langtidslie. Ledig fra 15.7. Kontakt: eli.eidem@hotmail.no. €75 Tel:645295652

SOLRIKT HUS TIL LEIE. I Alfaz del Pi. Fint solrikt rekkehus med 2 soverom, 2 bad, 1 kontor, stue, stor terrasse, fin utsikt,takterrasse. Klimaanlegg/varm/kald.Liten hage. 500. fra sentrum 700 € mnd. Ring Gunilla 607467404

BOLIG FOR SALGS I LA VILA. Oppusset møblert leilighet (tilpasset bevegelseshemmede), 3 soverom, Stue/spisestue, Komplet bad Godt utstyrt kjøkken,Aircondition, Terrasse, Heis,nær stranden, ved skoler, apotek, €6 000. Tel:601231417

UNIK HERREGÅRD I NASJONALPARK IN ANDALUSIA. En unik herregård (cortijo el Coto) ligger i Velez Blanco, mindre enn to timer fra Alicante flyplass. Ideell for en B & B eller privat hus, 8 soverom og 7 bad, pool, som ligger på 60.000m2. €395 000. Telefon:660167199

NYOPPUSSET LEILIGHET TIL LEIE I ALTEA. Nyoppusset leilighet til langsiktig leie nær til kirkeplassen i Altea (Piteres). 2 sov, 1 bad, 1 toalett, garasje og havutsikt. Møblert. Pris: €650/mnd + strøm og vann. Depositum: 1 mnd. Ledig 01/03. 694416578

VILLA M 10.000M² TOMT. Bygget et avsidesliggende område med fantastisk utsikt på fjellene og Jalon dalen. Stue på 45 m2, kjøkken, 2 soverom og 2 bad. Separat gjestehus med to soverom og to bad. www.villaliber.com. €98 000. Telefon:680366197

HUS TIL LEIE. Hus til leie i rolig villastrøk rett i nærheten av den NSCB i Alfaz del Pi. Kortids evt. langtidslie. Huset er nyoppusset, 4 sov, 2 bad. Fin uteplass med svømmebasseng.Se Finnkode 46015921. Tel:47257002

FERIELEILIGHET 1 SOVEROM (2/3 PERS). Leiligheten ligger i naturskjønne omgivelser, 3 km til landsbyen Pinar de Campoverde, 6 km til LO ROMERO GOLF. 10 km til strender. Stort basseng rett utfor døren.Leies ut per uke mars-oktober. €25. Tel: 966846313

ØKOLOGISK TOMT (FINCA) TIL SALGS. Finca med en 14 000 m2 tomt selges. Ligger i vakre omgivelser i Guadalest, Tomten er fylt med frukttrær: nisperos, mandel, oliven. Helt økologisk drift i seks år på den mest naturlige måten. Telefon:965013093

LÄGENHET TILL UTHYRNING I BENIDROM. Lägenhet på 4 våningen med 2 soverum, kök, bad, vardagsrum, pool, trädgård,

MARKEDER (MERCADILLOS)

MANDAGER:
Callosa d'en Sarrià, San Pedro del Pinatar, Santa Pola, Elche, La Nucia, San Pedro

TIRSDAGER:
Altea (Blomster, frukt & grønt)
Jalon, Benidorm, Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt), Orihuela, Mil Palmeras (17-20), Cala de Finestrat

ONSDAGER:
Callosa de Segura, Benidorm
La Mata, Guardamar, Torrevieja / La Mata, Polop, San Miguel de Salinas, Teulada

TORSDAGER:
Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)
Alicante (Plaza de Toros)
Rojales, Villajoyosa, Urb. Marina (San Fulgencio)

FREDAGER:
Alfaz del Pi, Finestrat, Gata de Gorgos, Los Montesinos (kveld/natt), Moraira, Pilar de Horadada Torrevieja

BRUKT, ANTIKK OG LOPPEMARKED (RASTROS)
Benidorm: Søndager jazz, funk og loppemarked "El Cisne", Calpe onsdager, Dénia fredager, Jalon lørdager, La Nucia søndager, Polop søndager og Villajoyosa lørdager. Alle steder ca 09-14.00

EL MERCADILLO: (Det lille markedet) er ambulerende utendørsmarkeder som holdes i de fleste byer frem til kl 14.00 ca.

LØRDAGER:
Alicante, Almoradí, Torre Pacheco Elche, Benissa, Calpe, Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt), Santa Pola, Playa Flamenca, Cala de Finestrat.

SØNDAGER:
Alicante (Plaza de Toros), Benidorm, Ciudad Quesada (Zuco), La Nucia, Campo Guardamar, Albir Benidorm El Cisne, Urb. Marina (San Fulgencio), La Manga (Cabo de Palos), Elche (Ved Estadio de Fútbol)

HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Her henter du din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:

Scandigo Supermercado - TORREVIEJA

Mendoza
- ALFAZ DEL PI
- ALBIR

consum
- ALBIR
- LA ZENIA
- GRAN ALACANT

SUPERBRICO
- LAS MIMOSAS

COSTA BLANCA
- ALFAZ DEL PI
- ANNA'S SEGUNDA MANOS Y MAS - BENIJOFAR

allerian Skandinavisk shopping senter
- TORREVIEJA

Carrefour
- BENIDORM

Super Valu
- ALTEA (MONTANAHU/D BELLO HORIZONTE)
- URB. BALCONES
- URB. LA MARINA (LOS MONTESINOS)

Supermercados Saura S.A.
- CABO ROIG
- PILAR DE LA HORDADA, MIL PALMERAS

SUPERMERCADOS GAMA
- URB. DONA PEPA (ROJALES)
- URB. QUESADA (ROJALES)

lekplats och parkering. 3 min till stranden. 525 € mnd - strøm ej inkl. Tlf. 638 239 325 (Peter)

REKKEHUS LEDIG. Rekkehus ledig fra april til oktober. kort eller lang tids leie...norske tvkanaler nære buss ring meg...620350593

KORTTIDSLIE I ALBIR

Rekkehus med hage i liten urbanisasjon med bare boliger og felles basseng. 2 soverom, bad/dusj, kjøkken, stue, sentralfyr. 300€ per uke eller 600€ pr mnd, vann, gas, och elektrisitet inkludert. Tlf: 609679808



BOLIG TILBYS
Costa Blanca - Syd
Vega Baja

TORREVIEJA SENTRUM. 50kvm leilighet beliggende i torrevieja sentrum leies ut for fra 1500-2500 pr uke, ink vann og strøm norske kanaler. Intressenter bes kontakte meg på mail: spaproff@hotmail.no. €200. Tel: 45060627

PENT REKKEHUS I VILLAMARTIN, SÖR TORREVIEJA. To soverom, to bad, separat kök og stort vardagsrum. Norsk TV, Wifi, el, vatten, AC samt citroner ingår. 3 km fra hav og Boulevard. Rimlig leie (ej barn el. hund, takk). Maila, ring Eva +46739319729

LEILIGHET 10 MIN UTEFOR Torrevieja, Las Mimosas 10 min syd for Torrevieja, Las Mimosas. Digital TV med norske kanaler. Fin utsikt fra høy balkong. 4 sengeplasser. Prisen er 150€ per uke. Tlf til Norge: +4792023227

HUS TIL LEIE- Vi har et flott hus m/ 3 sov. til leie i Quesada. Tomt 800 m2 m/ stort basseng. Stille og rolig bel. het. 15 min. kjøring til Torrevieja, ca 10 min. til stranden. Epost: 456@123.no. €800. Tel: 93293291

HYBEL TIL LEIE-QUESADA. Vi har en kjekk hybel til leie i Quesada, et stort rom m/ sovealkove og

kjøkrok, samt baderom. Egen inngang, tilgang til basseng. Har tidl vaer salong. Epost: 456@123.no €250. Tel: 93293291



JOBBSØKES / TILBYS TJENESTER TILBYS

RØRLEGGER SOM KOMMER

PÅ DAGEN: Reparasjoner, installasjoner generelt, oppussing av bad kjøkken, montering av dusjkabinett, automatisk dryppvanningsanlegg m.m. Området Altea-Alfaz-Benidorm-Villajoyosa. Tlf: 965 889 832- E-post: a.fonsdiaz@hotmail.com

LÆR SPANSK ved Albir Idiomas. Gruppetimer og privattimer på alle nivåer. Vi søker også språklærere m/ norsk el. svensk som morsmål for provinsene Alicante, Valencia og Murcia. Tel: 966864726

KVALIFISERT pianostemmer og reparatør. 607 346 658/ 654 155 470. info.pianoman@gmail.com

EKSPEDITØR SØKES I ALBIR

Voksen, skandinavisk, representabel kvinne søkes til deltidsjobb i veletabl. butikk i Albir. Må kunne fl. engelsk. En fordel om man kan noe spansk, men det er ikke noe krav. Tlf: 966 866 178

KOKK SØKES. Palmen Bar & Restaurant i Albir søker kokk. Ring Karen på telefon 865676306 eller 695074885.

HUSH - HAIR, BEAUTY, NAILS

Vi søker frisør med minimum 5 års erfaring og som snakker engelsk. Konkurransedyktig lønn og arbeidskontrakt. Email CV til hushsalon@hotmail.com Eller ring Jane - 966868159.

PRIVATLÆRER I NORSK SØKES

av 3 spanske damer ansatt i norsk/spansk firma 1-2 ganger i uken. Fleksibel undervisningstid, for- eller ettermiddag i firmaets lokaler eller hjemme hos læreren. Torrevieja/Quesada/Orihuela Costa. Tel: 966701233

RØRLEGGER OG ELEKTRIKER. 24 timers service. Bassengtjeneste. Ring: 0034 628 480 226. Kontor i Benidorm og Torrevieja. Vikingservice SL. Vi snakker norsk.

VIKINGFLYTTING. Flytting og varetaxi på hele Costa Blanca. Ring: 0034 628 480 226

*SHIELDAIG*KENNELS & CATTERY IN FINESTRAT

Den perfekte plass for din katt eller hund med masse tilleggsaktiviteter og store luftegårder. Følg CV 758 bak Terra Natura mot Finestrat i 3 km. Ta av tvers ovenfor El Pages Restaurant. www.shieldaigkennels.com. Ring: 965878284/680562745

ARBEID UTFØRES: Reparasjon av vaskemaskiner, tørketromler, oppvaskemaskiner, varmtvannsbereider, gassbrenner till vann. 24-timer service. de-monteur@hotmail.nl. +34 626 828 974/ +34 648 057 091 (hollandsk & engelsktalende)

ER DU GLAD I DYR? Hundesentret i La Nucia har mange hunder og katter og de trenger sårt mat eller penger å kjøpe mat for til dyrene! Mange trenger også et hjem. De trenger også donasjoner, brukt utstyr til dyr, hjelp med turgåing osv. 648 100 640 (engelsk) / 655 780 372 (norsk)

HASTER! Vi har mange hunder og katter som SNAREST trenger nye hjem. Kan du ikke adoptere, så trenger vi også beredskaps-hjem mens dyrene venter på "nye" eiere. Rita på Spaniahundene: (0034) 636 245 239



Alt innen byggarbeid på Costa Blanca

AAS FYSIKALSKE INSTITUTT
v/Fysioterapeut & Akupunktør
Egil Aas Calle Galicia 60, Ciudad Quesada. Tlf: 649 368 373

SKADEDYRBEKJEMPELSE

Uttrykker alle typer skadedyr, termitter, insekter ect. 24-timer service +34 626 828 974/ +34 648 057 091 (hollandsk & engelsktalende)



BOLIG SØKES

LITET HUS MED POOL ÖNSKAS HYRA. Jag söker ett litet hus med 2-3 sovrums och liten trädgård med pool eller nära till gemensam pool eller havet. Jag kan sköta huset och trädgård. Önskar hyra året runt. Max 500€/månad
Telefon: 616281234

ÖNSKER Å LEIE HUS. Vi er en familie som ønsker å leie bolig i området alfaz del pi, Albir, Althea omegn. Fasiliteter; basseng, 3 soverom, uteområde. Perioden for leie er mai til august. Ryddige og sikre betalere. Telefon: 95830038

HUS ÖNSKES LEID I ALFAZ DEL PI
Vi er to voksne med datter på 16 år som ønsker å leie hus i nærheten av DNCSB. Langtidsleie (1-2 år), umøblert minimum 200 m2 med basseng. Ordensmennesker, ikke røkere. Telefon: 95859508



Costa Blanca St. Johannes Broderforening

Stiftet 25. februar 2005

Under St. Johanneslogen St. Olaus til den hvite Leopard

MØTER 2014

VÅR

31. januar: Valg, Stadf., regnskap og årsbr.
28. januar: Høytidsdag
14. mars: III. grad
28. mars:
11. april: II. grad

HÖST

26. september:
10. oktober: II. grad
31. oktober: III. grad
21. november: Veteranloge
5. desember: Julemøte

Møtene holdes kl. 13.00 i Den Norske kirke ved Solgården, Villajoyosa. Oppmøte senest kl. 12.30

Bindende påmelding tirsdag før møtet, på mobil

639 46 46 85

Det er satt opp Logebuss fra Orihuela Costa til samtlige møter i Broderforeningen.

Byggmester • Elektriker • Maler • Rørlegger
Alt innen bygging • Egen arkitekt
Har alle spanske byggetillatelser

Ring 628 480 226 - Viking service SL



Sett inn din rubrikkannonse her gratis på:
www.spaniaposten.no/rubrikk



www.SpaniaPosten.no

EL PERIODICO NORUEGO DE LA COSTA BLANCA

Rubrikk-annonser kan også leveres på vårt kontor i Albir.
25 Euro pr. innrykk eller 35 Euro. pr. mnd.

Calle Ruperto Chapi 12
Edif. Aventino, Local 7
ES-03581 Albir, Alfaz del Pi
Åpent Man-Fre 09.00 - 17.00

MANDAG 03.03.2014	Mandag 3. mars	Mandag 03. mars
06.30 Niklas' mat	06:00 Alarm 112	06:00 Jessie
07.00 Det gode bondeliv	06:30 Nyhetene	06:20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated
07.30 NRK nyheter	06:55 God morgen Norge	06:45 Morgan og Ola-Conny i USA
09.15 Jessica Fletcher	10:00 God morgen Norge	07:35 Happy Endings
10.00 NRK nyheter	11:45 Vårt Lille Land	08:00 Cougar Town
10.10 Med hjartet på rette staden	12:40 Fikse eller flytte? - Premierel	08:25 Den syvende himmel
11.00 NRK nyheter	13:10 Nannhyhjelpen - Premierel	09:15 Bethenny Ever After
11.05 Norge Rundt	14:05 Hus til salgs - oppussing	10:05 Millionær søker kjæreste
11.30 Soknepresten	15:00 Truls - oppdrag Hurtigruten	10:55 Millionær søker kjæreste
12.00 NRK nyheter	16:00 Home and Away	11:55 The Big Bang Theory
12.15 Normal galskap: Forfølgelighetens pris	16:30 Home and Away	12:20 The Big Bang Theory
12.16 Normal galskap: Andenes makt	17:00 Deal or no deal	12:50 Happy Endings
13.00 NRK nyheter	18:00 Oppgrader!	13:15 Melissa & Joey
13.05 Jessica Fletcher	18:30 Nyhetene	13:45 Den syvende himmel
13.50 Velkommen til byen	18:45 Været	14:45 Morgan og Ola-Conny i USA
14.00 NRK nyheter	18:50 Sportsnyhetene	15:40 Cougar Town
14.05 Hygge i Strømsø	19:00 Hotel Casar	16:10 Friends
14.45 Sønn er jeg, og sønn er det	19:30 Hotel Casar	16:40 Friends
15.00 NRK nyheter	20:00 På tur med Dag Otto	17:10 Two and a Half Men
15.10 QuizDan	21:00 Nyhetene	17:40 Two and a Half Men
16.00 NRK nyheter	21:20 Været	18:05 The Big Bang Theory
16.10 Billedebrev: Vinfest under høye fjell	21:25 Sportsnyhetene	18:30 The Big Bang Theory
16.20 Den store reisen	21:40 Det tredje øyet	19:00 America's Funniest Home Videos
17.00 NRK nyheter	22:40 Mordene i Sandhamn - Sesongstart!	19:30 4-stjerners middag
17.15 Filmavisen	23:40 Truls - oppdrag Hurtigruten	20:30 Den siste viking
17.30 Oddasat - nyheter på samisk	00:40 Beck: Spor i mørket	21:30 Brille
17.45 Tegnspråknytt	01:35 Beck: Spor i mørket	22:30 Revolution
17.55 Sommerflugter	02:30 Transporter	23:30 Revolution
18.45 Distriktsnyheter	03:20 The Gates	00:25 Castle
19.00 Dagsrevyen	04:05 Damages	01:20 CSI: Miami
19.45 Puls	05:00 Californication	02:15 Special Victims Unit
20.15 Yttersia	05:30 Alarm 113	03:05 CSI: NY
20.55 Distriktsnyheter		03:50 CSI: Miami
21.00 Dagsrevyen 21		04:35 Real Housewives of New Jersey
21.30 Arvingane		05:25 Perfect Couples
22.30 Prosjekt perfekt		
23.00 Kveldsnytt		
23.15 Inspektør Lynley		
00.45 Musketere		
01.40 Film: Snakes on a Plane		

Fredag 07.03.2014	Fredag 7. mars	Fredag 07. mars
06.30 Niklas' mat	06:00 Alarm 112 - Luftambulansen	06:00 Jessie
07.00 Det gode bondeliv	06:30 Nyhetene	06:20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated
07.30 NRK nyheter	06:55 God morgen Norge	06:45 Morgan og Ola-Conny i USA
09.15 Jessica Fletcher	10:00 God morgen Norge	07:35 Happy Endings
10.00 NRK nyheter	11:45 Klaus på kanten	08:00 Cougar Town
10.10 Med hjartet på rette staden	12:40 Fikse eller flytte?	08:25 Den syvende himmel
11.00 NRK nyheter	13:10 Malagentene	09:15 Bethenny Ever After
11.05 Norge Rundt	13:35 TV 2 hjelper deg	10:05 Millionær søker kjæreste
11.30 Jakten på det perfekte livet	14:05 Hus til salgs - oppussing	10:55 Millionær søker kjæreste
12.00 NRK nyheter	15:00 Else	11:55 The Big Bang Theory
12.15 V-cup fristil: Skicross	16:00 Home and Away	12:20 The Big Bang Theory
13.30 Ut i naturen: Verdens viktigste summetone	16:25 Home and Away	12:50 Happy Endings
14.00 NRK nyheter	16:55 Kollektivt	13:15 Melissa & Joey
14.05 Hygge i Strømsø	17:25 Karl & Co	13:45 Den syvende himmel
14.45 Sønn er jeg, og sønn er det	17:55 Karl & Co	14:45 Morgan og Ola-Conny i USA
15.00 NRK nyheter	18:30 Nyhetene	15:40 Cougar Town
15.10 V-cup skytter: 500 m kvinner	18:45 Været	16:10 Friends
15.30 Vinterstudio	18:50 Sportsnyhetene	16:40 Friends
15.40 V-cup skytter: 5000 m menn	19:00 Oppgrader!	17:10 Two and a Half Men
16.40 NRK nyheter	19:30 Oppgrader!	17:40 Two and a Half Men
16.50 Tegnspråknytt	20:00 Norske Talenter	18:05 The Big Bang Theory
16.55 Paralympics i Sotsji: Åpningsseremoni	21:00 Nyhetene	18:30 The Big Bang Theory
18.45 Distriktsnyheter	21:20 Været	19:00 America's Funniest Home Videos
19.00 Dagsrevyen	21:25 Sportsnyhetene	19:30 Costa del Kongsvik
19.40 Norge Rundt	21:40 Norske Talenter - resultater	20:00 America's Funniest Home Videos
20.05 MGP 2014 semifinaler	22:15 Senkveld med Thomas og Harald	20:30 America's Funniest Home Videos
21.10 Nytt på nytt	23:20 Samurai Sikkerhet	21:00 Typisk deg med Petter Schjervan
21.40 Skavian	23:50 Eurojackpot	22:00 Brille
22.40 Tause vitner	00:05 Else	23:00 The Graham Norton Show
23.15 Kveldsnytt	01:05 Film: Lange flate baller 2	00:00 Castle
23.30 Tause vitner	03:00 Film: På kollisjonskurs	00:55 CSI: Miami
00.35 Eurovision Song Contests hemmeligheter	04:35 American Idol	01:50 CSI: NY
01.30 Film: Flash of Genius	05:20 Alarm 113	02:40 CSI: Miami
03.25 Tause vitner		03:30 The Real Housewives of Miami
05.05 MGP 2014 semifinaler		04:20 Rookie Blue
		05:05 Perfect Couples
		05:30 Perfect Couples

Tirsdag 04.03.2014	Tirsdag 4. mars	Tirsdag 04. mars
06.30 Niklas' mat	06:00 Alarm 112	06:00 Jessie
07.00 Det gode bondeliv	06:30 Nyhetene	06:20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated
07.30 NRK nyheter	06:55 God morgen Norge	06:45 Morgan og Ola-Conny i USA
09.15 Jessica Fletcher	10:00 God morgen Norge	07:35 Happy Endings
10.00 NRK nyheter	11:45 Klaus på kanten	08:00 Cougar Town
10.10 Med hjartet på rette staden	12:40 Fikse eller flytte?	08:25 Den syvende himmel
11.00 NRK nyheter	13:10 Nannhyhjelpen	09:15 Bethenny Ever After
11.05 Norge Rundt	14:05 Hus til salgs - oppussing	10:05 Millionær søker kjæreste
11.30 Soknepresten	15:00 På tur med Dag Otto	10:55 Millionær søker kjæreste
12.00 NRK nyheter	16:00 Home and Away	11:55 The Big Bang Theory
12.15 Puls	16:30 Home and Away	12:20 The Big Bang Theory
12.15 Glimt av Norge: Øyperla i Rogaland	17:00 Deal or no deal	12:50 Happy Endings
13.00 NRK nyheter	18:00 Oppgrader!	13:15 Melissa & Joey
13.05 Jessica Fletcher	18:30 Nyhetene	13:45 Den syvende himmel
13.50 Beruffens historiske perler	18:45 Været	14:45 Morgan og Ola-Conny i USA
14.00 NRK nyheter	18:50 Sportsnyhetene	15:40 Cougar Town
14.05 Hygge i Strømsø	19:00 Hotel Casar	16:10 Friends
14.45 Sønn er jeg, og sønn er det	19:30 Hotel Casar	16:40 Friends
15.00 NRK nyheter	20:00 Tid for hjem	17:10 Two and a Half Men
15.10 Ville du spist dette?	21:00 Nyhetene	17:40 Two and a Half Men
16.00 NRK nyheter	21:20 Været	18:05 The Big Bang Theory
16.10 Billedebrev: Lillebjørns Paris	21:25 Sportsnyhetene	18:30 The Big Bang Theory
16.20 Yttersia	21:40 Greys Anatomy	19:00 America's Funniest Home Videos
17.00 NRK nyheter	22:40 Else	19:30 4-stjerners middag
17.15 Filmavisen	23:40 The Good Wife	20:30 The Big Bang Theory
17.30 Oddasat - nyheter på samisk	00:40 Beck: Hevnens pris	21:00 Premiere: Costa del Kongsvik
17.45 Tegnspråknytt	01:40 Beck: Hevnens pris	21:30 Premiere: Typisk deg med Petter Schjervan
17.50 V-cup hopp	02:35 Transporter	22:30 Sesongpremiere: Special Victims Unit
18.45 Distriktsnyheter	03:20 The Gates	23:30 Castle
19.00 Dagsrevyen	04:05 Damages	00:25 CSI: Miami
19.45 Ut i naturen	04:55 Californication	01:20 Special Victims Unit
20.15 Solgt	05:25 Alarm 113	02:20 CSI: NY
20.45 Extra-trekning		03:10 CSI: Miami
20.55 Distriktsnyheter		03:55 Real Housewives of New Jersey
21.00 Dagsrevyen 21		04:45 Rookie Blue
21.30 Brennpunkt		05:30 Perfect Couples
22.30 Kroll på hjernen		
23.00 Kveldsnytt		
23.15 Nasjonalgalleriet		
23.45 Underholdningsavdelingen		
00.25 Film: To dager i Paris		

Lørdag 08.03.2014	Lørdag 8. mars	Lørdag 08. mars
06.25 NRKs sportslørtdag	06:00 TV 2 Junior	06:00 Jessie
06.25 Paralympics i Sotsji: Kjelkehockey	06:01 Baby Loney Tunes	06:20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated
06.23 Barer	06:23 Baner	06:45 America's Funniest Home Videos
08.50 Paralympics i Sotsji: Utfor sitski, menn	06:45 Bonaser i pyjamas	07:10 America's Funniest Home Videos
09.30 Paralympics i Sotsji: Skiskyting 7,5 km slående, menn	06:57 Rosas verden	07:30 America's Funniest Home Videos
10.00 Vinterstudio	07:08 Manon	07:55 America's Funniest Home Videos
10.10 V-cup kombinert: Hopp	07:15 Martine	08:20 Top 20 Funniest
11.00 Vinterstudio	07:28 Familien Stor	09:10 Bingobanden USA
11.15 V-cup skiskyting: Jaktstart menn	07:39 Mademoiselle Zazi	09:35 Melissa & Joey
11.55 V-cup langrenn: 50 km klassisk fellesstart	07:46 Horseland	10:00 Melissa & Joey
13.30 V-cup skiskyting: Jaktstart kvinner	08:08 Wendy	10:25 Melissa & Joey
15.15 Vinterstudio	08:32 Wink Club	10:50 Melissa & Joey
15.45 V-cup kombinert: Langrenn	08:56 Angry Birds	11:15 Melissa & Joey
16.15 Vinterstudio	09:00 Nyhetsmorgen	11:45 Friends
16.30 V-cup hopp: Kvinner	10:00 Bonanza	12:15 Friends
18.00 Vinterstudio	11:00 Bonanza	12:45 Friends
19.00 Lørdagsrevyen	12:00 Hotell fra helvete	13:15 Friends
19.45 Lotto-trekning	13:00 Restaurant SOS - Premierel	13:45 Friends
19.55 Mesterens Mester	14:00 Kjarlighet Uansett	14:20 Two and a Half Men
20.55 MGP 2014 semifinaler	15:00 Smartere enn en 5. klassing	14:50 Two and a Half Men
22.00 Lindmo	16:00 Det sterkeste kjønn	15:15 Two and a Half Men
22.50 Fimmarksløpet	17:00 Norske Talenter	15:45 Two and a Half Men
23.15 Kveldsnytt	18:30 Nyhetene	16:10 Two and a Half Men
23.30 Natikino: Green Zone	18:50 Lørdagsmagasinet	16:40 America's Funniest Home Videos
01.20 Dansetot jukeboks m/chat	19:10 Sportsnyhetene	17:05 America's Funniest Home Videos
03.50 Musketere	19:20 Været	17:35 Herlige hjem
04.45 MGP 2014 semifinaler	19:30 Solisand	18:30 711 nord - Norges tøffeste kjendis
	20:00 Hver gang vi møtes	20:00 Hvem kan slå Aamott og Kjus?
	21:00 Nyhetene	21:30 James Bond. Casino Royale
	21:15 Været	00:15 Special Victims Unit
	21:20 Sportsnyhetene	01:10 CSI: NY
	21:45 Hver gang vi møtes - fortsetter	02:05 CSI: Miami
	22:15 God kveld Norge	03:00 The Real Housewives of Miami
	23:20 Film: Bryllupssangeren	04:00 Rookie Blue
	01:20 Senkveld med Thomas og Harald	04:45 V
	02:25 Film: Djevelens advokat	05:30 Perfect Couples
	05:05 American Idol	



TIDLIGERE "FOTO YOEL" MED NY LEDELSE TILBYR:

- Fotokopier i farge og sort/hvitt
- Bokbinding i plast og i andre format
- Alle typer fargepatroner og toner til printere
- Opplyste reklameskilt - Logoer og dekor for biler
- Utfreste bokstaver - Digital print
- Skilt for interiør og eksteriør - Visittkort
- Brosjyrer, blader og kataloger - Stemple

Avda. del Albir, 34 03581. L'Albir. L'Alfaz del Pi. Alicante. Tlf: 965 084 542



Logoer, utfreste bokstaver og mye mer



Digital fotografering i alle størrelser og format, ID, pass og alle typer dokumenter.



Reklameskilt



Kontorrekvisita, skrivesaker og skolemateriell

Siden 1994

SPECIAL-TILBUD!

Skandinavisk TV via internett

IP Box fra **199 €**

Abonnement pr. mnd. **35 €**

Kan parkeres i ditt fravær

Vi tilbyr også Internettforbindelse via Aeromax

Priser fra 14.99 € pr. mnd. for 6 mbps.

Vi snakker skandinavisk!

Vi selger ikke bare, men reparerer også!



CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI




Tel. 965 887 352

Fax: 965 889 442



Onsdag 05.03.2014

06.30 Niklas' mat
07.00 Det gode bondeliv
07.30 NRK nyheter
09.15 Jessica Fletcher
10.00 Muntlig spørretime
11.00 NRK nyheter
11.05 Med hjartet på rette staden
12.00 NRK nyheter
12.15 Jakten på det perfekte livet
12.45 Glimt av Norge: Det hemmelege fjellet
13.00 NRK nyheter
13.05 Jessica Fletcher
13.50 Beruffens historiske perler: Teddybjørnens historie
14.00 NRK nyheter
14.05 Hygge i Strømsø
14.45 Sønn er jeg, og sønn er det
15.00 NRK nyheter
15.15 Krøll på hjernen
15.45 Vinterstudio
16.00 V-cup langrenn: Sprint klassisk, kvinner og menn
17.45 Oddasat - nyheter på samisk
18.00 Tegnspråknytt
18.05 Bjørnen Herko og ulven
18.45 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.45 Forbrukerinspektørene
20.15 Typen til
20.45 Vikinglotto
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.40 Walkabout
22.20 Trygdekantoret
23.00 Kveldsnytt
23.15 Bokprogrammet
23.45 Lulu og Leon
00.30 Lewis
02.00 Brennpunkt
03.00 Whitechapel
04.30 Kjærlighet i skyggen av Hitler

Onsdag 5. mars

06:00 Alarm 112 - Luftambulansen
06:30 Nyhetene
06:55 God morgen Norge
10:00 God morgen Norge
11:45 Klaus på kanten
12:40 Fikse eller flytte?
13:10 Nannyhjelpen
14:05 Hus til salgs - oppussing
15:00 Tid for hjem
16:00 Home and Away
16:30 Home and Away
17:00 Deal or no deal
18:00 Oppgrader!
18:30 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Hotel Casar
19:30 Hotel Casar
20:00 Det sterkeste kjønn
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Truls - oppdrag Hurtigruten
22:40 Kjærlighet uansett
23:40 Tid for hjem
00:40 Beck: Mannen uten ansikt
01:40 Beck: Mannen uten ansikt
02:35 Transporter
03:20 The Gates
04:05 Damages
04:50 Alarm 112 - På liv og død
05:35 Alarm 113

Onsdag 05. mars

06:00 Jessie
06:20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated
06:45 Morgan og Ola-Conny i USA
07:35 Happy Endings
08:00 Cougar Town
08:25 Den syvende himmel
09:10 Bethenny Ever After
10:00 Millionær søker kjæreste
10:50 Millionær søker kjæreste
11:50 The Big Bang Theory
12:15 The Big Bang Theory
12:45 Happy Endings
13:10 Melissa & Joey
13:40 Den syvende himmel
14:40 Morgan og Ola-Conny i USA
15:35 Cougar Town
16:05 Friends
16:40 Friends
17:10 Two and a Half Men
17:40 Two and a Half Men
18:05 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
19:00 Americas Funniest Home Videos
19:30 4-stjerners middag
20:30 Den siste viking
21:30 CSI
22:30 Brille
23:30 Castle
00:25 CSI: Miami
01:20 Special Victims Unit
02:20 CSI: NY
03:10 CSI: Miami
03:55 Real Housewives of New Jersey
04:45 Rookie Blue
05:35 Perfect Couples

Torsdag 06.03.2014

06.30 Niklas' mat
07.00 Det gode bondeliv
07.30 NRK nyheter
09.15 Jessica Fletcher
10.00 NRK nyheter
10.10 Med hjartet på rette staden
10.10 NRK nyheter
11.05 Norge Rundt
11.30 Jakten på det perfekte livet
12.00 NRK nyheter
12.15 Beruffens historiske perler: Fra Tertit til TGV
12.25 V-cup skiskyting: Sprint menn
13.55 NRK nyheter
14.00 V-cup kombinert: Hopp
15.00 NRK nyheter
15.10 Vinterstudio
15.25 V-cup skiskyting: Sprint kvinner
16.35 Vinterstudio
16.45 V-cup kombinert: Langrenn
17.15 Vinterstudio
17.30 Oddasat - nyheter på samisk
17.45 Tegnspråknytt
19.30 V-cup hopp: Kvalifisering
18.45 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.45 Schrödingers katt
20.15 Værbitt
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Debatten
22.30 Chicago Fire
23.10 Kveldsnytt
23.25 Den store skibutikken
00.25 Solgt
00.55 Walkabout
01.35 Trygdekantoret
02.15 Lulu og Leon
03.00 Whitechapel
04.30 Værbitt
05.10 Debatten

Torsdag 6. mars

06:00 Alarm 112 - Luftambulansen
06:30 Nyhetene
06:55 God morgen Norge
10:00 God morgen Norge
11:45 Klaus på kanten
12:40 Fikse eller flytte?
13:10 Nannyhjelpen
14:05 Hus til salgs - oppussing
15:00 Det sterkeste kjønn
16:00 Home and Away
16:30 Home and Away
17:00 Deal or no deal
18:00 Oppgrader!
18:30 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Hotel Casar
19:30 Hotel Casar
20:00 Matagentene
20:30 TV 2 hjelper deg
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Samurai Sikkerhet
22:15 Criminal Minds
23:15 På tur med Dag Otto
00:15 Hawaii Five-0
01:10 Beck: Kartellet
02:00 Beck: Kartellet
02:55 Transporter
03:45 The Gates
04:30 Damages
05:15 Alarm 112 - På liv og død

Torsdag 06. mars

06:00 Jessie
06:20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated
06:45 Morgan og Ola-Conny i USA
07:35 Happy Endings
08:00 Cougar Town
08:25 Den syvende himmel
09:15 Bethenny Ever After
10:05 Millionær søker kjæreste
10:55 Millionær søker kjæreste
11:55 The Big Bang Theory
12:20 The Big Bang Theory
12:50 Happy Endings
13:15 Melissa & Joey
13:45 Den syvende himmel
14:45 Morgan og Ola-Conny i USA
15:40 Cougar Town
16:10 Friends
16:40 Friends
17:10 Two and a Half Men
17:40 Two and a Half Men
18:05 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
19:00 Americas Funniest Home Videos
19:30 4-stjerners middag
20:30 Sesongpremiere: Hvem kan slå Aamodt og Kjus?
22:00 Costa del Kongsvik
22:30 The Big Bang Theory
23:00 Person of Interest
23:55 Castle
00:50 CSI: Miami
01:45 Special Victims Unit
02:40 CSI: NY
03:30 CSI: Miami
04:20 Real Housewives of New Jersey
05:10 Rookie Blue



Søndag 09.03.2014

05.55 Mesternes Mester
06.55 NRK's sportssøndag
06.55 Paralympics i Sotsji: Langrenn 15 km sittende, menn
08.15 Paralympics i Sotsji: Super-G, menn
09.25 Paralympics i Sotsji: Langrenn 12 km sittende, kvinner
10.55 Vinterstudio
11.15 V-cup skiskyting: Fellesstart menn
11.55 V-cup langrenn: 30 km klassisk fellesstart, kvinner
13.30 V-cup skiskyting: Fellesstart kvinner
14.15 V-cup hopp
16.00 Vinterstudio
16.15 V-cup alpin: Slalåm 2. omgang, menn
17.00 V-cup skøyter: Høydepunkter fra Inzell
18.00 Vinterstudio
19.00 Søndagsrevyen
19.45 Sportsrevyen
20.05 MGP 2014 semifinaler
21.10 Jakten på Norge 1814-2014: Høydepunkter fra serien
22.00 Musketørene
22.55 Finnmarkslopet
23.15 Kveldsnytt
23.31 Gutter og gutter
23.55 Filmbonanza
00.25 Mesternes Mester
01.25 Jakten på Norge 1814-2014: Høydepunkter fra serien
02.15 MGP 2014 semifinaler
03.20 Lindmo
04.10 Skavlan
05.10 Folk: Reinhekle magi

Søndag 9. mars

06:00 TV 2 Junior
06:01 Pusekatten Poppy
06:12 Byggmester Bob
06:22 Elias
06:32 Thomas Toget og vennene hans
06:43 Vennebyen
06:54 Den lille prinsen
07:18 Prinsesse Liliefe
07:29 Zou
07:40 Elefantella
08:03 Full fart på flyplassen
08:11 Peter Pan
08:33 Pokemon
08:56 Angry Birds
09:00 Nyhetsmorgen
10:00 Bonanza
11:00 Bonanza
12:00 60 Minutes
13:00 Genierklær - Premierel
14:00 Eventyrlig seilas
14:30 Eventyrlige nordmenn
15:30 Vårt Lille Land
16:30 Hver gang vi møtes
18:00 En ny start på livet
18:30 Nyhetene
18:50 Været
19:00 Truls - oppdrag Hurtigruten
20:00 Eventyrlige nordmenn
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:45 Vårt Lille Land
22:45 Det tredje øyet
23:45 God kveld Norge
00:45 Senkveld med Thomas og Harald
01:50 The Killing
02:45 The Killing
03:40 Vikings
04:30 Verdens sterkeste mann 2011
05:15 60 Minutes

Søndag 09. mars

06:00 Jessie
06:20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated
06:45 America's Funniest Home Videos
07:10 America's Funniest Home Videos
07:35 Top 20 Funniest
08:25 America's Funniest Home Videos
08:50 Bingobanden USA
09:15 Friends
09:40 Friends
10:10 Friends
10:40 Friends
11:10 Friends
11:40 Two and a Half Men
12:05 Two and a Half Men
12:30 Two and a Half Men
13:00 Two and a Half Men
13:30 Two and a Half Men
14:00 4-stjerners middag
15:00 4-stjerners middag
16:00 4-stjerners middag
17:00 4-stjerners middag
18:00 Den siste viking
19:00 Den siste viking
20:00 71* nord - Norges toffeste kjendis
21:30 Sesongpremiere: Andenes makt
22:30 Typisk deg med Petter Schjervan
23:30 Rizzoli og Isles
00:25 Major Crimes
01:25 CSI
02:10 Person of Interest
02:55 CSI: NY
03:40 CSI: Miami
04:25 The Real Housewives of Miami
05:15 Rookie Blue

Skin Boutique
KVALITET OG DESIGN!
FØRSTEKLASSES SKINKKLÆR
ETTER MÅL - TIL SPANSKE PRISER! RASK SERVICE!
Man-fre: 10 - 15 og 17 - 20. C/San Juan, s/n 03580 Alfaz del Pi - Tel: 96 588 75 33

Administracion de Fincas Duran
Colegiado nº 121
Vi er et selskap som er dedikert til Eiendomsforvaltning / Husforvaltning med over 20 år erfaring. Om du ikke er fornøyd med nåværende Husforvaltning, kontakt oss gjerne for et uforpliktende tilbud.
ADMINISTRACION DE FINCAS DURAN, C/RUPERTO CHAPI 8, 03581 ALFAZ DEL PI
Tel. 96 686 63 17 (Jenny Norsk) • E-post: duranjenny@movistar.es • www.administraciondefincasduran.com

JUAN NARRO
Skredder siden 1997
Herre- og damemote i din størrelse. Konfeksjon i tøy, strikk og skinn. Arbeidsuniformer. Reparasjoner og omsyinger.
Pda, Cap Blanc, 64 03590 ALTEA. TLF. 965843671 www.juanmarro.com

Flat 500 L

€58 pr uke
Pris inkl. IVA, fri km & forsikring!
SpaniaGuiden.no

LM Assessoria
Lola Mengual (Lisens no. 2114) Din rådgiver & problemløser i juridiske og formelle tema.
Hos oss kan du snakke spansk, engelsk eller fransk.
• Firmaetablering (Aksjeselskaper, enkeltmannsforetak [autonomo])
• Arbeidskontrakt, oppsigelse, trygderettigheter
• Skatter / avgift / selvangivelse / IVA etc
• Regnskap for aksjeselskaper / autonomos
• Åpningslisens (Licencia de apertura)
• NIE / Residencia / arbeidstillatelse for EØS-borgere og ikke EU/EØS borgere
Kom innom i Alfaz del Pi for en uforpliktende prat.
Tlf. 619 290 085 Ring i dag for avtale!
Avda. Pais Valencia, No 2, 1B
03580 Alfaz del Pi

TOLDOS AITANA
965 887 029
Vintertilbud, Bassengtrekk 15 % rabatt
Toldos Aitana - Avda. Pais Valencia 15, loc. 3, Alfaz del Pi. info@toldosaitana.com - www.toldosaitana.com
Åpningstider: Mandag-fredag 09.30 - 13.30, lørdag 10.00 - 13.30

Mandag 10.03.2014	Mandag 10. mars	Mandag 10. mars
06:35 Paralympics i Sotsji: Rullestolcurling 06:55 Paralympics i Sotsji: Langrenn 20 km klassisk stående og synshemmet, menn 09:55 Paralympics i Sotsji: Langrenn 15 km 10.00 NRK nyheter 10:05 Paralympics i Sotsji: Langrenn 15 km 11.00 NRK nyheter 11:05 Paralympics i Sotsji: Langrenn 15 km 11.10 Paralympics i Sotsji: Super-G, kvinner 12:00 NRK nyheter 12:10 Paralympics i Sotsji 12:30 Paralympics i Sotsji 13:00 NRK nyheter 13:05 Paralympics i Sotsji: Rullestolcurling 14:00 NRK nyheter 14:05 Paralympics i Sotsji 15:00 Paralympics i Sotsji: Rullestolcurling 15:30 Schrodingers katt 16:00 NRK nyheter 16:10 Yellowstone - historier fra villmarka 17:00 NRK nyheter 17:15 Filmavisen 17:30 Oddasat - nyheter på samisk 17:45 Tegspråknytt 17:50 Paralympics i Sotsji 18:45 Distriktsnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:45 Puls 20:15 Ytterasia 20:55 Distriktsnyheter 21:00 Dagsrevyen 21 21:30 Arvingane 22:25 Finnmarksløpet 23:00 Kveldsnytt 23:15 Inspektør Lynley 00:45 Musketere 01:35 Film: Maximum Risk 03:15 Ytterasia 03:55 MGP 2014 semifinaler 05:00 Bjørnen Herko og ulven	06:00 Alarm 112 - Luftambulansen 06:30 Nyhetene 06:55 God morgen Norge 10:00 God morgen Norge 11:45 Vårt Lille Land 12:40 Fikse eller flytte? 13:10 Baronessen flytter inn 14:05 Hus til salgs - oppussing 15:00 Truls - oppdrag Hurtigruten 16:00 Home and Away 16:30 Home and Away 17:00 Deal or no deal 18:00 Oppgrader! 18:30 Nyhetene 18:45 Været 18:50 Sportsnyhetene 19:00 Hotel Caesar 19:30 Hotel Caesar 20:00 På tur med Dag Otto 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Det tredje øyet 22:40 Mordene i Sandhamn 23:40 Truls - oppdrag Hurtigruten 00:40 Beck: Einsteingen 01:40 Beck: Einsteingen 02:40 Transporter 03:30 The Gates 04:20 Damages 05:10 Alarm 112 - På liv og død	06:00 Jessie 06:20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated 06:45 Morgan og Ola-Conny i USA 07:35 Happy Endings 08:00 Cougar Town 08:25 Den syvende himmel 09:15 Bethenny Ever After 10:05 Millionær søker kjæreste 10:55 Millionær søker kjæreste 11:55 The Big Bang Theory 12:20 The Big Bang Theory 12:50 Happy Endings 13:15 Melissa & Joey 13:45 Den syvende himmel 14:45 Morgan og Ola-Conny i USA 15:40 Cougar Town 16:05 Friends 16:40 Friends 17:10 Two and a Half Men 17:40 Two and a Half Men 18:05 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 America's Funniest Home Videos 19:30 4-stjerners middag 20:30 Den siste viking 21:30 Brille 22:30 Revolution 23:30 Revolution 00:25 Castle 01:20 CSI: Miami 02:20 Special Victims Unit 03:10 CSI: NY 03:55 CSI: Miami 04:45 The Real Housewives of Miami 05:35 Perfect Couples

Fredag 14.03.2014	Fredag 14. mars	Fredag 14. mars
06:55 Paralympics i Sotsji: Skiskyting sittende, kvinner og menn 08:30 Paralympics i Sotsji: Snøbrett 10:00 NRK nyheter 10:10 Paralympics i Sotsji: Snøbrett 10:30 Ut i naturen: Jøkulen - vill, vakker og farlig 10:55 Paralympics i Sotsji: Skiskyting 15 km stående, menn 12:15 V-cupfinale alpint: Mixed lag 13:45 Paralympics i Sotsji: Kjelkehockey 14:30 V-cupfinale langrenn: Sprint klassisk, kvinner og menn 16:15 NRK nyheter 16:25 Tegspråknytt 16:30 VM skiflyging 17:30 Oddasat - nyheter på samisk 17:45 VM skiflyging 18:15 Finnmarksløpet 18:45 Distriktsnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:40 Norge Rundt 20:05 QuizDan 20:55 Nytt på nytt 21:25 Skavlan 22:25 Åpning av Hamar kulturhus 23:00 Kveldsnytt 23:15 Åpning av Hamar kulturhus 00:10 Eurovision Song Contest hemmeligheter 01:00 Film: Gift mann søker kvinne 02:25 Musketere 03:15 Åpning av Hamar kulturhus	06:00 Alarm 112 06:30 Nyhetene 06:55 God morgen Norge 10:00 God morgen Norge 11:45 I get that a lot 12:40 Fikse eller flytte? 13:10 Malagentene 13:35 TV 2 hjelper deg 14:05 Hus til salgs 15:00 Else 16:00 Home and Away 16:25 Home and Away 16:55 Kollektivt 17:25 Karl & Co 17:55 Karl & Co 18:30 Nyhetene 18:45 Været 18:50 Sportsnyhetene 19:00 Oppgrader! 20:00 Norske Talenter 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Norske Talenter - resultater 22:15 Senkvelld med Thomas og Harald 23:20 Samurai Sikkerhet 23:50 Eurojackpot 00:05 Else 01:05 Film: Die Hard 4.0 02:25 Film: 28 uker senere 05:00 American Idol	06:00 Phineas og Ferb 06:20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated 06:45 Morgan og Ola-Conny i USA 07:35 Happy Endings 08:00 Cougar Town 08:25 Den syvende himmel 10:05 Millionær søker kjæreste 10:55 Millionær søker kjæreste 11:55 The Big Bang Theory 12:20 The Big Bang Theory 12:50 Happy Endings 13:15 Melissa & Joey 13:45 Den syvende himmel 14:45 Morgan og Ola-Conny i Europa 15:40 Cougar Town 16:10 Friends 16:40 Friends 17:10 Two and a Half Men 17:40 Two and a Half Men 18:05 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 America's Funniest Home Videos 19:30 Costa del Kongsvik 20:00 Nette sommer 20:30 Typisk deg med Petter Schjervén 21:30 Brille 22:30 Thomas Giertsen: Helt perfekt 23:00 The Graham Norton Show 00:00 Castle 00:55 CSI: Miami 01:50 CSI: NY 02:45 CSI: Miami 03:30 Real Housewives of Orange County 04:20 Rookie Blue 05:10 Marriage Ref

Scandigo Supermercado
Etabl. 2003

Størst og best på skandinaviske matvarer i Torrevieja!

Nystekte norske og danske brød hver dag! Mmm!

Vi har over 2200 vareslag fra Norge, Sverige og Danmark! Kom innom og ta en titt på vareutvalget!

Calle Fuensanta 54 - 03182 Torrevieja
Tel: 965 718 281
Mandag - Lørdag: 09-15
www.scandigo.es

PRENSA ELITE
Din lokale bladkiosk

- Norske ukeblader, aviser,
- SpaniaPosten, SpaniaJournalen
- Gaveartikler

Urb. Rocio del Mar 18, Punta Prima, Torrevieja

Alicant Flyplass

- 100% pålitelige
- 2 min. fra avgangshallen
- En ukers parkering kun 29 €
- Årskontrakt fra 199 €
- Skysellkontrakt 285 €
- Vi møter deg ved avgangshallen
- Levering og bringing direkte på flyplassen! kontrakt - 325€

(+34) 965 040 315

www.europarkingalicante.com
info@europarkingalicante.com

Tirsdag 11.03.2014	Tirsdag 11. mars	Tirsdag 11. mars
06:55 Paralympics i Sotsji: Skiskyting 10 km 07:30 Paralympics i Sotsji: Skiskyting 12,5 km 06:55 NRK nyheter 09:10 Paralympics i Sotsji: Høydepunkter super-kombinasjonen, utfor menn og kvinner 09:50 Paralympics i Sotsji: Kjelkehockey 10:00 NRK nyheter 10:10 Paralympics i Sotsji: Kjelkehockey 11:00 NRK nyheter 11:05 Paralympics i Sotsji: Kjelkehockey 12:00 NRK nyheter 12:12 Paralympics i Sotsji: Kjelkehockey 12:15 Paralympics i Sotsji: Superkombinasjonen 13:00 NRK nyheter 13:05 Paralympics i Sotsji: Superkombinasjonen 14:00 NRK nyheter 14:05 Paralympics i Sotsji: Superkombinasjonen 14:30 Puls 15:00 NRK nyheter 15:10 QuizDan 16:00 NRK nyheter 16:10 Yellowstone - historier fra villmarka 17:00 NRK nyheter 17:15 Filmavisen 17:30 Oddasat - nyheter på samisk 17:44 Tegspråknytt 17:50 Paralympics i Sotsji: Dagens høydepunkter 18:45 Distriktsnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:45 Ut i naturen: Ut i naturen: 20:15 Solgt 20:45 Extra-trekning 20:55 Distriktsnyheter 21:00 Dagsrevyen 21 21:30 Brennpunkt 22:25 Finnmarksløpet 23:00 Kveldsnytt 23:15 Nasjonalgalleriet 23:45 Mesternes Mester 00:45 Film: In the Valley of Elah 02:40 Inspektør Lynley	06:00 Alarm 112 - Luftambulansen 06:30 Nyhetene 06:55 God morgen Norge 10:00 God morgen Norge 11:45 Klaus på kanten 12:40 Fikse eller flytte? 13:10 Baronessen flytter inn 14:05 Hus til salgs - oppussing 15:00 På tur med Dag Otto 16:00 Home and Away 16:30 Home and Away 17:00 Deal or no deal 18:00 Oppgrader 18:30 Nyhetene 18:45 Været 18:50 Sportsnyhetene 19:00 Hotel Caesar 19:30 Hotel Caesar 20:00 Tid for hjem 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Grey's Anatomy 22:35 Elise 23:35 The Good Wife 00:30 Beck: Ukjent avsender 02:30 Vendetta 03:30 The Gates 04:20 Damages 05:10 Alarm 112 - På liv og død	06:00 Phineas og Ferb 06:20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated 06:45 Morgan og Ola-Conny i USA 07:35 Happy Endings 08:00 Cougar Town 08:25 Den syvende himmel 09:15 Bethenny Ever After 10:05 Millionær søker kjæreste 10:55 Millionær søker kjæreste 11:55 The Big Bang Theory 12:20 The Big Bang Theory 12:50 Happy Endings 13:15 Melissa & Joey 13:45 Den syvende himmel 14:40 Morgan og Ola-Conny i USA 15:40 Cougar Town 16:05 Friends 16:40 Friends 17:10 Two and a Half Men 17:40 Two and a Half Men 18:05 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 America's Funniest Home Videos 19:30 4-stjerners middag 20:30 The Big Bang Theory 21:00 Costa del Kongsvik 21:30 Typisk deg med Petter Schjervén 22:30 Special Victims Unit 23:30 Castle 00:25 CSI: Miami 01:20 Special Victims Unit 02:20 CSI: NY 03:10 CSI: Miami 03:55 The Real Housewives of Miami 04:45 Rookie Blue 05:30 Hank

Lørdag 15.03.2014	Lørdag 15. mars	Lørdag 15. mars
06:25 NRKs sportslørdag 06:25 Paralympics i Sotsji: Storslalom 1. omgang, menn 07:45 Vinterstudio 08:00 Birkebeinerrennet 11:00 V-cupfinale langrenn: Fellesstart med skibytte, kvinner 11:45 Vinterstudio 11:55 V-cupfinale alpint: Sammenheng storslalom 1. omgang, menn 12:15 V-cup skiskyting: Sprint menn 13:15 V-cupfinale langrenn: Fellesstart med skibytte, menn 14:40 Vinterstudio 14:45 V-cup skiskyting: Sprint kvinner 15:45 Vinterstudio 15:55 VM skiflyging 17:45 Paralympics i Sotsji: Kjelkehockey finale 19:00 Lørdagsrevyen 19:45 Lotto-trekning 19:55 MGP 2014 Finale 21:05 Underholdningsavdelingen 21:45 MGP 2014 Finale 22:45 Program ikke fastsatt 23:00 Kveldsnytt 23:15 Nattkino: Knowing 01:10 QuizDan 02:00 Dansefot jukeboks m/chat 04:30 Værbitt	06:00 TV 2 Junior 06:01 Baby Looney Tunes 06:23 Babar 06:45 Bananer i pyjamas 06:57 Rosas verden 07:08 Manon 07:15 Martine 07:28 Familien Stor 07:39 Mademoiselle Zazi 07:46 Hørseland 08:08 Wendy 08:32 Wim Club 08:56 Angry Birds 09:00 Nyhetsmorgen 10:00 Bonanza 11:00 Bonanza 12:00 Hotel Helvete 13:00 Restaurant SOS 14:00 Kjærlighet Uansett 15:00 Smartere enn en 5. klassing? 16:00 Det sterkeste kjønn 17:00 Norske Talenter 18:30 Nyhetene 18:50 Lørdagsmagasinet 19:10 Sportsnyhetene 19:20 Været 19:30 Solisdan 20:00 Hver gang vi møtes 21:00 Nyhetene 21:15 Været 21:20 Sportsnyhetene 21:40 Hver gang vi møtes - fortsetter 22:15 God kveld Norge 23:20 Film: Alt en jente kan ønske seg 01:20 Senkvelld med Thomas og Harald 02:25 Film: Satans School For Girls 04:15 Svindeltriks 04:50 American Idol	06:00 Phineas og Ferb 06:20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated 06:45 Wipeout UK 07:50 Top 20 Funneste 08:40 America's Funniest Home Videos 09:05 America's Funniest Home Videos 09:30 Melissa & Joey 09:55 Melissa & Joey 10:20 Melissa & Joey 10:45 Melissa & Joey 11:10 Melissa & Joey 11:40 Friends 12:10 Friends 12:40 Friends 13:15 Friends 13:45 Friends 14:10 Two and a Half Men 14:40 Two and a Half Men 15:10 Two and a Half Men 15:40 Two and a Half Men 16:05 Two and a Half Men 16:30 Winter Wipeout 17:30 Herlige hjem 18:30 711 nord - Norges tøffeste kjendis 20:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? 21:30 James Bond: Quantum of Solace 23:30 Special Victims Unit 00:30 CSI: NY 01:25 CSI: Miami 02:25 Real Housewives of Orange County 03:25 Rookie Blue 04:15 V 05:00 V

Spansk språkkurs - 2014

Har du bolig i Spania eller planer om å kjøpe?

Lær spansk og en ny verden vil åpne seg for deg!

Online privatundervisning

¡SiJa! er et unikt språkkurs som tilbyr online privatundervisning i spansk språk og kultur.

Hvorfor velge ¡SiJa! Vi tilbyr:

- Privatundervisning tilpasset ditt behov
- Lærebøker med ferdigkonstruerte setninger som kan tas i bruk umiddelbart!
- Tilhørende lydfiler på spansk og norsk
- ¿Ya hablas un poco de español? Vi tilpasser oss ditt nivå!
- Fleksibel timeplan

For mer informasjon se: www.spansknorsk.com



NRK 1

2

N

Onsdag 12.03.2014

Onsdag 12. mars

Onsdag 12. mars

06.30 Paralympics i Sotsji: Rullestolcurling
06.55 Paralympics i Sotsji: Langrenn sprint
08.45 Paralympics i Sotsji: Rullestolcurling
09.25 V-cupfinale alpin: Ulfør menn
10.00 NRK nyheter
10.10 V-cupfinale alpin: Ulfør menn
10.30 Paralympics i Sotsji: Høydepunkter langrenn sprint semifinaler
10.45 Paralympics i Sotsji: Langrenn sprint
11.00 NRK nyheter
11.05 Paralympics i Sotsji: Langrenn sprint
12.00 V-cupfinale alpin: Ulfør kvinner
12.50 Glimt av Norge: Wrakdykkerne
13.00 NRK nyheter
13.05 Dyrerunger i snøen
14.00 NRK nyheter
14.05 Hygge i Strömsö
14.45 Sønn er jeg, og sønn er det
15.00 NRK nyheter
15.10 Ytterstia
15.50 Glimt av Norge
16.00 NRK nyheter
16.10 Yellowstone - historier fra villmarka
17.00 NRK nyheter
17.15 Filmavisen
17.30 Oddasat - nyheter på samisk
17.45 Tegspråknytt
17.50 Sport i dag: Høydepunkter
18.45 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.45 Forbrukerinspektorene
20.15 Typen til
20.45 Vikinglotto
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.40 Walkabout
22.20 Trygdekantoret
22.50 Finnmarksløpet
23.15 Kveldsnytt
23.30 Bokprogrammet
00.00 Lulu og Leon

06.00 Alarm 112 - Luftambulansen
06.30 Nyhetene
06.55 God morgen Norge
10.00 God morgen Norge
11:45 Klaus på kanten
12:40 Fikse eller flytte?
13:10 Baronessen flytter inn
14:05 Hus til salgs
14:30 Hus til salgs
15:00 Tid for hjem
16:00 Home and Away
16:30 Home and Away
17:00 Deal or no deal
18:00 Oppgrader!
18:30 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Hotel Casar
19:30 Hotel Casar
20:00 Det sterkeste kjønn
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Truls - oppdrag Hurtigruten
22:40 Kjærlighet uansett
23:40 Tid for hjem
00:40 Beck: Annonsemannen
01:40 Beck: Annonsemannen
02:40 Vendetta
03:40 The Gates
04:25 Damages
05:10 Alarm 112 - På liv og død

06.00 Phineas og Ferb
06.20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated
06.45 Morgan og Ola-Conny i USA
07.35 Happy Endings
08.00 Cougar Town
08.25 Den syvende himmel
09.15 Bethenny Ever After
10.05 Millionær søker kjæreste
10.55 Millionær søker kjæreste
11.55 The Big Bang Theory
12.20 The Big Bang Theory
12.50 Happy Endings
13.15 Melissa & Joey
13.45 Den syvende himmel
14.45 Morgan og Ola-Conny i USA
15.45 Cougar Town
16.15 Friends
16.45 Friends
17:10 Two and a Half Men
17:40 Two and a Half Men
18:05 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
19:00 Americas Funniest Home Videos
19:30 4-stjerners middag
20:30 Den siste viking
21:30 Premiere: Neste sommer
22:00 Sesongpremiere: Thomas
Gjertsen: Helt perfekt
22:30 Brille
23:30 Castle
00:25 CSI: Miami
01:20 Special Victims Unit
02:20 CSI: NY
03:10 CSI: Miami
03:55 The Real Housewives of Miami
04:45 Rookie Blue
05:30 Hank

NRK 1

2

N

Torsdag 13.03.2014

Torsdag 13. mars

Torsdag 13. mars

06.30 Paralympics i Sotsji: Rullestolcurling
Norge-Sverige
09.25 V-cupfinale alpin: Super-G menn
10.00 NRK nyheter
10.10 V-cupfinale alpin: Super-G menn
10.15 Paralympics i Sotsji: Kjelkehockey semifinale
11.00 NRK nyheter
11.05 Paralympics i Sotsji: Kjelkehockey semifinale
12.15 V-cupfinale alpin: Super-G kvinner
13.00 Paralympics i Sotsji: Slalåm 1. omgang, menn
14.30 Forbrukerinspektorene
15.00 NRK nyheter
15.05 V-cup skiskyting: Sprint menn
16.30 Ut i naturen: Urtidsdyr i grenseland
17.00 NRK nyheter
17.15 Filmavisen
17.30 Oddasat - nyheter på samisk
17.45 V-cup skiskyting: Sprint kvinner
18.45 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.45 Schrodingers katt
20.15 Værbitt
20.55 Distriktsnyheter
21:30 Premiere: Neste sommer
22:10 Debatten
22:30 Finnmarksløpet
23:00 Kveldsnytt
23:15 Værbitt
23:55 Solgt
00:25 Walkabout
01:05 Trygdekantoret
01:35 Lulu og Leon
02:15 Værbitt
02:55 Detektiv Aurelio Zen
04.25 Debatten

06.00 Alarm 112
06.30 Nyhetene
06.55 God morgen Norge
10:00 God morgen Norge
11:45 Klaus på kanten
12:40 Fikse eller flytte?
13:10 Baronessen flytter inn
14:05 Hus til salgs
14:30 Hus til salgs
15:00 Det sterkeste kjønn
16:00 Home and Away
16:30 Home and Away
17:00 Deal or no deal
18:00 Oppgrader!
18:30 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Hotel Casar
19:30 Hotel Casar
20:00 Matagten
20:30 TV 2 hjelper deg
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Samurai Sikkerhet
22:15 Criminal Minds
23:15 På tur med Dag Otto
00:15 Hawaii Five-0
01:10 Beck: Gutten i glasskullen
02:10 Beck: Gutten i glasskullen
03:10 Vendetta
04:10 The Gates
04:55 Damages

06.00 Phineas og Ferb
06.20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated
06.45 Morgan og Ola-Conny i USA
07:35 Happy Endings
08:00 Cougar Town
08:25 Den syvende himmel
09:15 Bethenny Ever After
10:05 Millionær søker kjæreste
10:55 Millionær søker kjæreste
11:55 The Big Bang Theory
12:20 The Big Bang Theory
12:50 Happy Endings
13:15 Melissa & Joey
13:45 Den syvende himmel
14:40 Morgan og Ola-Conny i USA
15:35 Cougar Town
16:05 Friends
16:40 Friends
17:10 Two and a Half Men
17:40 Two and a Half Men
18:05 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
19:00 Americas Funniest Home Videos
19:30 4-stjerners middag
20:30 Hvem kan slå Aamodt og Kjus?
22:00 Costa del Kongsvik
22:30 The Big Bang Theory
23:00 Person of Interest
23:55 Castle
00:50 CSI: Miami
01:45 Special Victims Unit
02:40 CSI: NY
03:30 CSI: Miami
04:20 The Real Housewives of Miami
05:10 Rookie Blue

NRK 1

2

N

Søndag 16.03.2014

Søndag 16. mars

Søndag 16. mars

06.55 NRKs sportssøndag
06.55 Paralympics i Sotsji: Langrenn 10 km fri teknikk, stående og synshemmede, menn
08.55 Vinterstudio
09.00 V-cupfinale alpin: Slalåm 1. omgang, menn
09.40 Paralympics i Sotsji: Langrenn 10 km menn og 5 km kvinner, sittende
10.40 Vinterstudio
10.45 V-cup skiskyting: Jaktstart menn
11.30 V-cupfinale alpin: Slalåm 2. omgang, menn
12.00 Vinterstudio
12.15 V-cup skiskyting: Jaktstart kvinner
13.00 Vinterstudio
13.30 V-cupfinale langrenn: 10 km jaktstart fri teknikk, kvinner
14.00 VM skiflyging: Laghopp
15.45 Vinterstudio
16.00 V-cupfinale langrenn: 15 km jaktstart fri teknikk, menn
16.45 V-cupfinale kombinert: Langrenn 10 km
17.15 V-cup hopp: Kvinner
17.35 V-cup fristil: Høydepunkter parallell kulekjøring
18.00 Vinterstudio
18.30 Newton
19.00 Søndagsrevyen
19.45 Sportsrevyen
20.15 Værbitt
20.55 Sanger om Norge
21.35 Musketere
22.30 Gutten er gutter
23.00 Kveldsnytt
23.15 Filmbonanza
23.45 MGP 2014 norsk finale: MGP 2014 Finale
02.15 Sanger om Norge
02.55 Værbitt
03.35 Film: Den nakne sanninga om Tristram Shandy, gentleman
05.05 Skavlån

06.00 TV 2 Junior
06:01 Pusekatten Poppy
06:12 Byggmester Bob
06:22 Elias
06:32 Thomas Toget og vennene hans
06:43 Vennebyen
06:54 Den lille prinsen
07:18 Prinsesse Lillefe
07:29 Zou
07:40 Elefantene Ella
08:03 Full fart på flyplassen
08:11 Peter Pan
08:33 Pokemon
08:56 Angry Birds
09:00 Nyhetsmorgen
10:00 Bonanza
11:00 Bonanza
12:00 60 Minutes
13:00 Genierklart
14:00 Eventyrlig seilas
14:30 Eventyrlige nordmenn
15:30 Vært Lille Land
16:30 Hver gang vi møtes
18:00 En ny start på livet
18:30 Nyhetene
18:50 Været
19:00 Truls - oppdrag Hurtigruten
20:00 Eventyrlige nordmenn
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:45 Vært Lille Land
22:50 Det tredje øyet
23:50 God kveld Norge
00:50 Senkveld med Thomas og Harald
01:55 The Killing
02:50 The Killing
03:35 Vikings
04:25 Verdens sterkeste mann 2011
05:10 60 Minutes

06.00 Phineas og Ferb
06.20 Scooby-Doo! Mystery Incorporated
06.45 Wipeout UK
07.50 Top 20 Funniest
08:40 Americas Funniest Home Videos
09:05 Americas Funniest Home Videos
09:25 Friends
09:50 Friends
10:20 Friends
10:50 Friends
11:15 Friends
11:40 Two and a Half Men
14:00 4-stjerners middag
15:00 4-stjerners middag
16:00 4-stjerners middag
17:00 4-stjerners middag
18:00 Den siste viking
19:00 Den siste viking
20:00 71° nord - Norges toffeste kjendis
21:30 Andenes makt
22:30 Typisk deg med Petter Schjervén
23:30 Hvordan gjør de det? med Jo Røislien
00:00 Hvordan gjør de det? med Jo Røislien
00:30 Rizzoli og Isles
01:25 Person of Interest
02:20 CSI: NY
03:15 CSI: Miami
04:00 Real Housewives of Orange County
04:50 Rookie Blue
05:35 Hank

Casa Tre Toppar

Butik & Café i Guardamar

Treffpunkt for skandinaver
Stort utvalg av norske og svenske varer, aviser m.m.
C/. Miguel Hernandez 46, Guardamar
Tel. 966 726 948 • 617 619 033

Mirage Minnesota
COSTA BLANCA

Afhængighedsproblemer? Se her

ÆDRU!

Vores succesfulde metoder hjælper dig med at få kontrol over dit liv og bringer dig et lykkeligt liv i nærmeste fremtid.

- Første konsultation indenfor 24 timer
- Mennesker som "dig og mig"
- Afhængighed af alkohol, stoffer og ludomani
- Partner og familie sessioner
- Individuelle behandlingsplan
- Skræddersyet behandling

Register:

Ring (+34) 966 495 523 eller besøg vores internetside:
www.mirageminnesota.es

Ford Fiesta



€68
pr uke

Pris inkl. IVA, fri km & forsikring!

SpagnaGuiden.no

Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:
Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask

SUPERMERCADO
COSTA BLANCA

Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi
Tlf: 96 588 85 08
Åpningstider:
Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 21.00



CLINICA SAN ROMAN
Avda. Ramón y Cajal, 1
03001 Alicante

Fotklinikken i Alicante
Se annonse side 13

Tlf: + 34 965 921 156
Fax: +34 965 126 000
informacion@clinciasanroman.com
www.clinicasanroman.com

Den Norske Bokhandelen
ved kirkeplassen i Alfaz del Pi



Norske bøker • Lydbøker
Blader • Aviser Filmer
Musikk • Spill • PC-spill
Flagg • Kort • X-ord...

Man-Lør 10-14, Tlf 965 889 880
bokhandel@pilmin.net

Leiebil til lavpris!

Enkelt, raskt og billig leiebil i hele Spania!

Lavpriskampanje
på langtidsleie!
Se vår webside

LEIEBIL I 28 DAGER
FRA KUN

€233

- ✓ FRI KM. & VEIHJELP
- ✓ INGEN FLYPLASSGEBYR
- ✓ EGNE FLYPLASSKONTOR I ALICANTE M.M.
- ✓ INGEN SKJULTE KOSTNADER
- ✓ AIRCONDITION I ALLE BILER

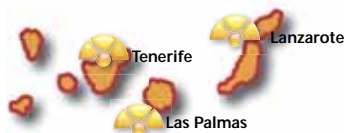
Kundeservice på norsk!

E-Post: kundeservice@spaniaguiden.no

Tlf i Spania: 966 882 501

Tlf i Norge: 210 50 888

Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00



Fiat 500 L



€58
pr uke

Fiat Panda Plus



€65
pr uke

Ford Fiesta



€68
pr uke

Ford Focus



€89
pr uke

Seat Ibiza



€86
pr uke

Audi A3



€53
pr uke

Fiat Fiorino TDI



€115
pr uke

Ford Focus Cmax



€128
pr uke

Ford Focus stv



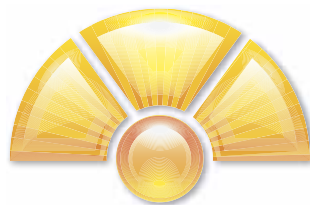
€177
pr uke

VW Beetle Cab



€121
pr uke

Prisene er alt inklusive. Det vil si forsikring, moms, flyplass-avgift, fri km*, osv. Bensin & eventuelt depositum kommer i tillegg. Pris eksempelet i annonsen gjelder for bil reservert på vår webside ca. 15. Feb, utlevert på Alicante flyplass ca. 25. Feb. Merk at prisene endrer seg over tid og hvilke biler som er tilgjengelig varierer fra destinasjon til destinasjon. Du kan bestille på vår webside eller på telefon. Bestillinger gjort på telefon belastes med et servicegebyr på €5 Euro. Fri km fra de fleste hentesteder langs kysten, inkludert Alicante og Malaga flyplass. Enkelte andre hentesteder som Madrid kan ha km. begrensninger, se vår webside for detaljer.



SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPLEVELSE STARTER HER



FASTLANDET · ALICANTE · BARCELONA · BENIDORM · MURCIA · MALAGA · TORREVIEJA
KANARIØYENE · LANZAROTE · LAS PALMAS · TENERIFE
BALEARENE · IBIZA · MALLORCA · MENORCA



LOS ALTOS

Ref: AT-132 - Sydvendt 2 soveroms toppleilighet, nær strand og fasiliteter. Glasset terrasse, stor deilig takterrasse med ekstra rom samt utsikt til havet og saltsjøene.

Pris: 87.260 €



NEDSATT!

ACEQUION, TOPPLEILIGHET MED HAVUTSIKT

Ref. At-131 - Solrik frisk med to soverom kun 100 meter fra stranden og nær sentrum. Havutsikt fra siden. Selges møblert og med hvitevarer.

Pris: ~~99.000~~ Nå 82.000 €



CALAS BLANCAS

Ref: AT-119 - Hyggelig toppleilighet, 1 soverom, 1 bad nær strand og alle fasiliteter.

Pris: Nå 49.900 €

DREAM HILLS

Ref: B-Z538 - 3 soveroms firemannsbolig med takterrasse, fin uteplass og morgensol. Med møbler og hvitevarer inkludert i prisen.

Kun: 99.000 €



BRAVOMAR MED HAVUTSIKT

Ref: B-Z535 - Sydvendt bungalow toppetg. over to plan med 3 soverom, 2 bad, 2 terrasser samt takterrasse!

Pris: 129.000 €



LOS ALTOS

Ref: B-Z509 - Hjørnerekkehus, 3 soverom, 2 bad, felles svømmebasseng og alle tjenester i nærheten.

Pris: 97.260 €

DREAM HILLS II

Ref: B-Z459 - 2 soverom, 2 bads bungalow toppetasje med stor takterrasse. Bygget i 2006. Selges med møbler. Felles svømmebasseng.

Pris: ~~89.000~~ Nå 79.000 €



LOS ALTOS

Ref: B-Z457 - 3 soverom, toalett, bad, stue kjøkken, grovkjøkken, uteplass, rolig beliggenhet og nær alle fasiliteter. Masse hus for pengene.

Nå 89.000 €



Mona Nielsen

Faglig leder, spansk lisensiert boligmegler og takstkyndig.
Reg. AEGAI 1409
Mobil: +34 609 407 567
E-post: mona@dinbolig.com



Ingvild Teksum

Salgsleder og diplomøkonom.
Norsk mobil: +47 99 36 94 49
Spansk mobil: +34 617 697 060
E-post: ingvild@dinbolig.com

Du finner oss i Urb Mirador de los Altos 205. Avda de Londres 8, 03189 Orihuela Costa, (Alicante) Tlf: +34 96670 1233
www.dinbolig.com • info@dinbolig.com

Lundquist&Nielsen S.L Cif: B-53396677 • Har: Merkantil kontraktforsikring, AEGAI/Lloyds London grense 1.200.000€ • Sivil ansvarsforsikring dekker opp til 3.000.000€ • Dokumenttap AEGAI/Lloyds London grense 60.000€ • Juridisk Forsikring opp til 1.500.000€ • HMS kontrakter og sikring etter gjeldene lovverk i Spania • Er: Innskrevet og klarert iflg LOPD, i personverregisteret • Innskrevet i registeret over juridiske takseringskyndige. (Registro de peritos judiciales) *Merk: Alle priser er ex skjøteomk., dok. avg., register, notarius og 10% ITP på brukte boliger og 10% Mva på nye boliger. Totale omk. kommer på ca 13 -14%